

Dansk Sprognævn

Orthographic standards and the new media
- if you can't beat them, join them

Sabine Kirchmeier-Andersen
Danish Language Council

sabine@dsn.dk

Outline

- Danish Language Council
- Orthographic standardization 1736 - 2012
- Danish in the new media
- Monitoring language development
 - Data collection
 - Data analysis
 - User interaction
- Towards new standards for standardization
- Spreading the word

The Danish Language Council

Dansk Sprognævn

retskrivning sb., -en, -er, i
sms. retskrivning, for ret-
skrivning, sprog
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The Danish Language Council

Founded in 1955

in the wake of the Orthography Reform in 1948

Sprognævnsløven, 1997/2008 (Act of the Danish Language Council)

defines the main tasks and the organisation of the council

Sprognævnets bekendtgørelsen, 1997/2009

(Legal notice of the Ministry of Culture on the Danish Language Council)

defines the principles for Danish orthography, the procedures for changing it, and the membership of the council

The Danish Language Council

Danish Language Council (Danish Ministry of Culture)

- monitor the development of the Danish language
- provide the orthographic standard for schools and public institutions
- give advice on language use in private and public institutions

Nordic Language Coordination (Nordic Council of Ministers)

- coordinate research, teaching and information initiatives
- strengthen the mutual understanding in the Nordic countries via the three Scandinavian languages Danish, Norwegian and Swedish

Main tasks of the Danish Language Council

Monitor the development of Danish

- collect examples of new words and word usages
- track changes in orthography, morphology, syntax and semantics
- research projects on new developments in the language
- contrastive studies with other languages, especially Scandinavian languages

Produce the official dictionary of Danish orthography

Give advice and information about the Danish Language

- answer questions from the public and the authorities about the structure and usage of Danish
- publish writings about Danish (including the council's home page and other sites)
- provide information on language issues in newspapers, radio and TV
- cooperate with terminologists, lexicographers, and others

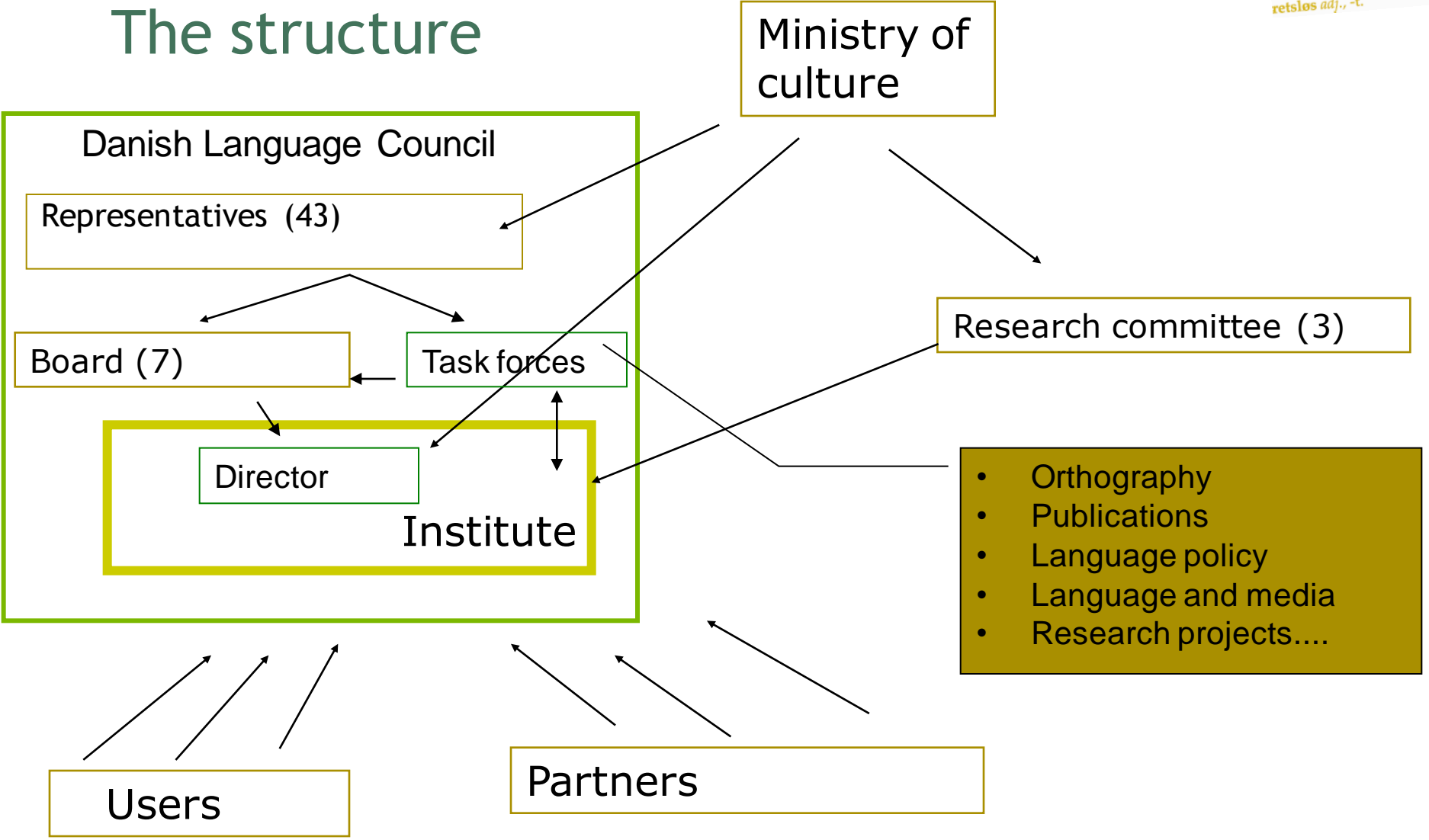
Nordic language policy

- the Nordic languages as well as English should be used as languages of science
- publishing scientific results in one of the Nordic languages should be as highly regarded as publishing in English
- courses in scientific terminology and LSP should be taught both in English and in one of the Nordic languages
- universities and other places of higher education should develop long term strategies for the choice of languages, language parallelism language training and translation
- the Nordic terminology institutions must continue to coordinate terminology in the emerging domains
- companies and industrial organisations must be encouraged to develop strategies for language parallelism
- MT-systems and multilingual search engines for the Nordic languages must be developed

Nordic declaration on language policy (2006)

retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The structure



Orthographic standards 1739 - 2012

Dansk Sprognævn

retskrivning sb., -en, -er, i
sms. retskrivning, for ret-
skrivning, sprog
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

Why standardize?

Orthographic standards have been developed to

- facilitate reading
- facilitate writing
- facilitate teaching of reading and writing skills

- facilitate communication - avoid misunderstandings
- support the national language

- facilitate communication and information retrieval in electronic media

Development of Danish orthography

1739: The first official act on Danish orthography (King Christian VI)

1872: Sven Grundtvig: Dansk Håndordbog. (Guidebook to Danish).

The first official spelling dictionary

Orthographical dictionaries by Dansk Sprognævn:

1955: Retskrivningsordbog. The fourth official spelling dictionary (codifying the reform of 1948)

1986: Retskrivningsordbogen, 1. edition. The fifth official spelling dictionary

1996: Retskrivningsordbogen, 2. edition.

2001: Retskrivningsordbogen, 3. edition.

New dictionary will be released in November 2012 .(The sixth - not just a 4. edition)

Retskrivningsordbogen 2001

(The Orthographical Dictionary)

- Available as a book, on cd, and on the internet
- Approx. 64.000 words:
 - broad (~full) coverage of common simplex words in the standard variety of Danish
 - compounds whose meaning cannot be derived from the meaning of the components only if they are very common or may cause special problems; similarly derived words
 - common abbreviations
(special dictionary of recommended abbreviations:
Rigtigt kort)
 - orthographical guidelines

Retskrivningsordbogen 2012

- revision of the vocabulary and orthographical guidelines (decisions about new words and obsolete words from scratch)
- extended information about word meanings (now almost exclusively for keeping homographs apart)
- full information about inflexion at the word entry (now some information in the guidelines for the use of the dictionary, some in the orthographical guidelines, and some at the entry)
- information about word division at the entry (now only in the orthographical guidelines)
- no radical changes in the spelling

2001 vs. 2012

2001

attakere vb., -ede.

2012

at·ta·ke·re vb., -r, -de, -t (*angribe*).

attakerer (pres.)

attakerede (pret.)

attakeret (perf.)

Principles for Danish orthography

Two official principles (as laid down in the legal notice):

- The tradition principle
- The usage principle

Other important principles:

- The phonetic principle, common to all alphabetic writing systems
- The principle of sign constancy

retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The tradition principle

Words and word forms are written in accordance with the practice laid down in the legal notice on orthography from 1892, and expressed in the dictionaries of the Danish Language Council since 1955

This means that

- the spelling of words is fixed, except for changes that follow from the usage principle, i.e. words are to be spelled the way they used to be spelled
- loan words that have become common in Danish are written in accordance with the rules for originally Danish words and older loans (mainly words of Greek, Latin and French origin).
- Words from other languages are usually written as in the language of origin, notably English

The usage principle

Words and word forms are written in accordance with with the practice followed in the written usage of competent language users.

Problem: How does one determine who is a competent language user?

The use of corpora (collections of texts):

- Korpus 2000/Korpus 90 (<http://korpus.dsl.dk>) - 36.000.000 words each
- Infomedia - 20 mio. articles from newspapers and magazines; since about 1985
- The Web as a corpus
- Corpus collection via local initiatives and DK-CLARIN

Other principles

- The phonetic principle
 - the principle that one letter corresponds to one phoneme (or language sound), common to all alphabetic writing systems
 - Danish orthography is quite "deep" in this respect, due to an increasing discrepancy between the orthographical tradition and the development of Danish pronunciation - like English and unlike Finnish or Italian

krage ('crow'), *krave* ('collar')
noget ('something'), *nåde* ('grace'), *nåede* ('reached')

- The principle of sign constancy
the principle that a sign is always written in the same way, irrespective of pronunciation differences in different contexts:

flag ('flag') vs. *flagstang* ('flag pole')

but:

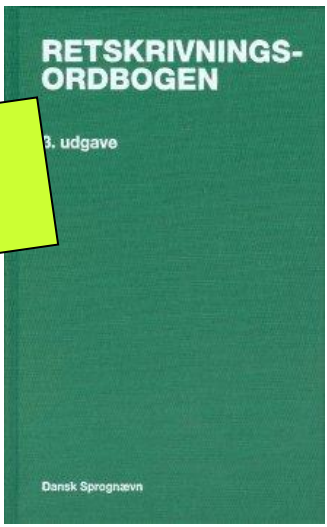
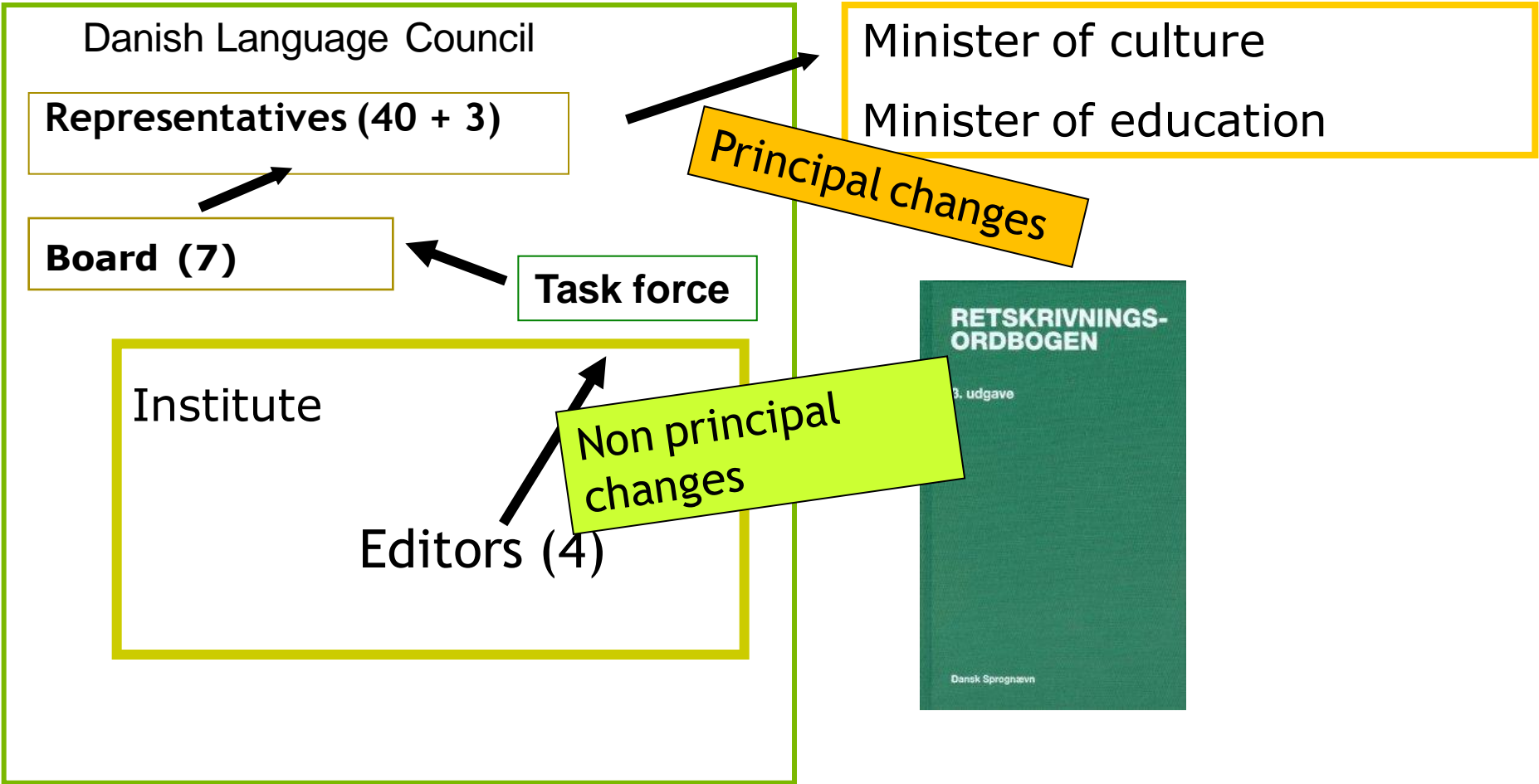
mand ('man') vs. *mænd* ('men')

Main developments

- 1777: y => i in difthongs - at feye -> at feie, Øye -> øie
- 1871: i => j in difthongs - at feie -> at feje, Øie -> øje
- 1871: i => j before vowels - Kiærlighed, skøn -> gjerne, Kjærlighed, skjøen
- 1871: abolishment of doubling of long vowels - heel -> hel, Viin -> vin
- 1889: abolishment of j after g and k and before e, æ og ø
gjerne, Kjærlighed, skjøen -> gerne, Kærlighed, skøn
- 1889: adaptation of foreign words -
Theater -> Teater, Quarantaine -> Karantæne
- 1918: official comma rules
(freedom of choice between grammatical comma and pause comma)
- 1948: **new letter: aa AA => å Å, small letters for nouns**
- 1986: i => j before final e, linie => linje, vanilje, but olie, familie, konkyllie
adaptation of foreign words - mayonnaise => majonæse/mayonnaise
more alternatives

retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

Who decides?



Changing standards: inflection

RO1996

interview -et, -er *el.* interview,
bf. pl. interviewe(r)ne.

RO2001

interview *sb.*, -et, -s *el.* interview, *bf.*
pl. interviewene.

”flere interviewer” (30 goo 24.8.08)

”flere interviews” (8.910 goo 24.8.08)

” **Interviewsene** er fra forskellige numre af Århus
stiftsmagasin Xryds.”
Fokekirken.dk, Slagelse Kommune, Syddansk Universitet,
255 forekomster på Google 24.08.08.

Changing standards: domestication

1986/2001

gymnasium

akvarium

territorium

2012

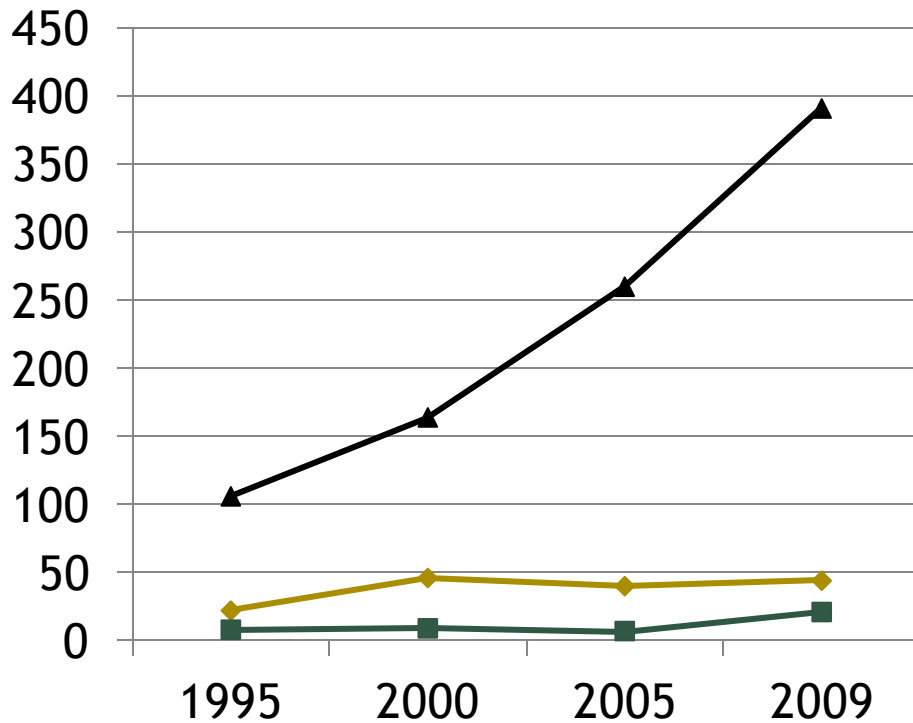
gymnasie/gymnasium

akvarie/akvarium

territoire/territorium

retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

Majonæse or mayonnaise? 1986



rostbøf, paj, krem,
konjak, remulade

◆ majonæse
■ mayonaise
▲ mayonnaise

Danish in the new media

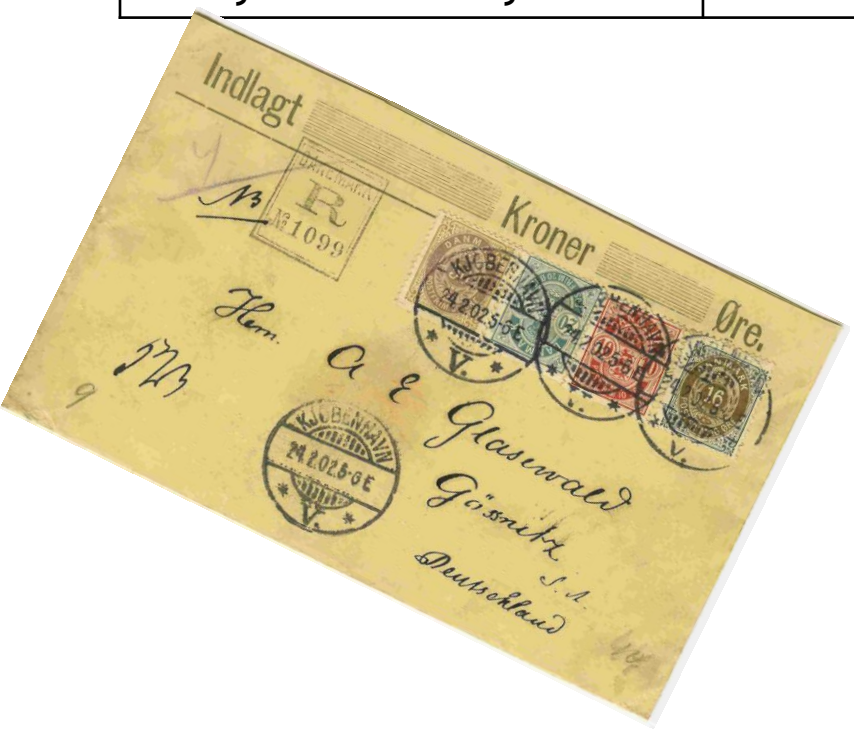
Dansk Sprognavn

retskrivning sb., -en, -er, i
sms. retskrivning for ret-
skrivning
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

retskrivning sb., -en, -er, f
 sms. retskrivnings-, fx retskrivningssystem.
 retslig (el. retlig) adj., -t.
 retslæge sb., -n, -r.
 retslægeråd sb., -et, retslægeråd, bf. pl. -ene.
 retslærd adj., itk. d.s.
 retsløs adj., -t.

Development of new media

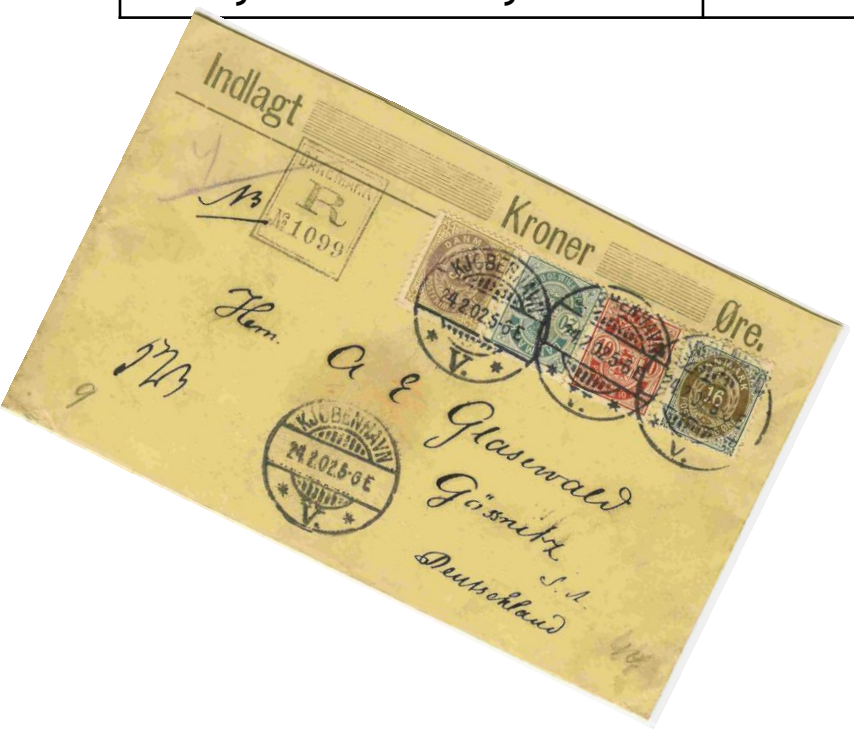
| | | |
|----------------------|------------------------------|----------------------------------|
| One to one | Letters | -> phone, email, msn, sms |
| Pros to many | Books ,newspapers, magazines | -> webpages |
| Everyone to everyone | | -> chat, blog, Facebook, Twitter |



retskrivning sb., -en, -er, f
 sms. retskrivnings-, fx ret-
 skrivningssystem.
 retslig (el. retlig) adj., -t.
 retslæge sb., -n, -r.
 retslægeråd sb., -et, rets-
 lægeråd, bf. pl. -ene.
 retslærd adj., itk. d.s.
 retsløs adj., -t.

Development of new media

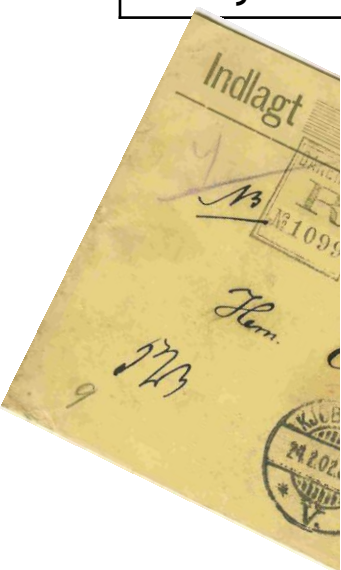
| | | |
|----------------------|------------------------------|----------------------------------|
| One to one | Letters | -> phone, email, msn, sms |
| Pros to many | Books ,newspapers, magazines | -> webpages |
| Everyone to everyone | | -> chat, blog, Facebook, Twitter |



retskrivning sb., -en, -er, f
 sms. retskrivnings-, fx ret-
 skrivningssystem.
 retslig (el. retlig) adj., -t.
 retslæge sb., -n, -r.
 retslægeråd sb., -et, rets-
 lægeråd, bf. pl. -ene.
 retslærd adj., itk. d.s.
 retsløs adj., -t.

Development of new media

| | | |
|----------------------|------------------------------|----------------------------------|
| One to one | Letters | -> phone, email, msn, sms |
| Pros to many | Books, newspapers, magazines | -> webpages |
| Everyone to everyone | | -> chat, blog, Facebook, Twitter |



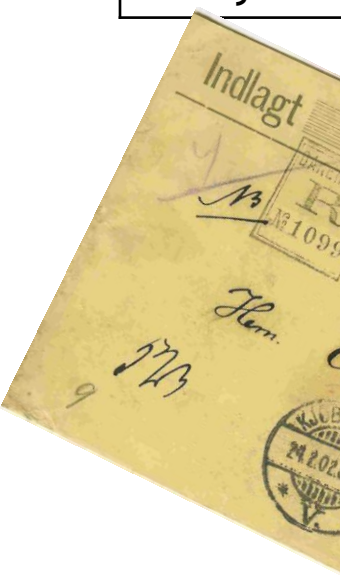
Det ældste kendte danske bogtryk: Aindvill med guldskrift af Nielske Lær og Skæntze Koelcke fra ca. 1560. Statshbibl., Kongelige Bibliotek, B 74, f. 49v-49r



retskrivning sb., -en, -er, f
 sms. retskrivnings-, fx ret-
 skrivningssystem.
 retslig (el. retlig) adj., -t.
 retslæge sb., -n, -r.
 retslægeråd sb., -et, rets-
 lægeråd, bf. pl. -ene.
 retslærd adj., itk. d.s.
 retsløs adj., -t.

Development of new media

| | | |
|----------------------|------------------------------|----------------------------------|
| One to one | Letters | -> phone, email, msn, sms |
| Pros to many | Books, newspapers, magazines | -> webpages |
| Everyone to everyone | | -> chat, blog, Facebook, Twitter |



Det ældste kendte dansktrykte Afskrift med glæde af Måske Lær og Skolens Kold
 skole, B 74, f. 100-101



retskrivning sb., -en, -er, f.
 sms. retskrivnings-, fx retskrivningssystem.
 retslig (el. retlig) adj., -t.
 retslæge sb., -n, -r.
 retslægeråd sb., -et, retslægeråd, bf. pl. -ene.
 retslærd adj., itk. d.s.
 retsløs adj., -t.

Development of new media

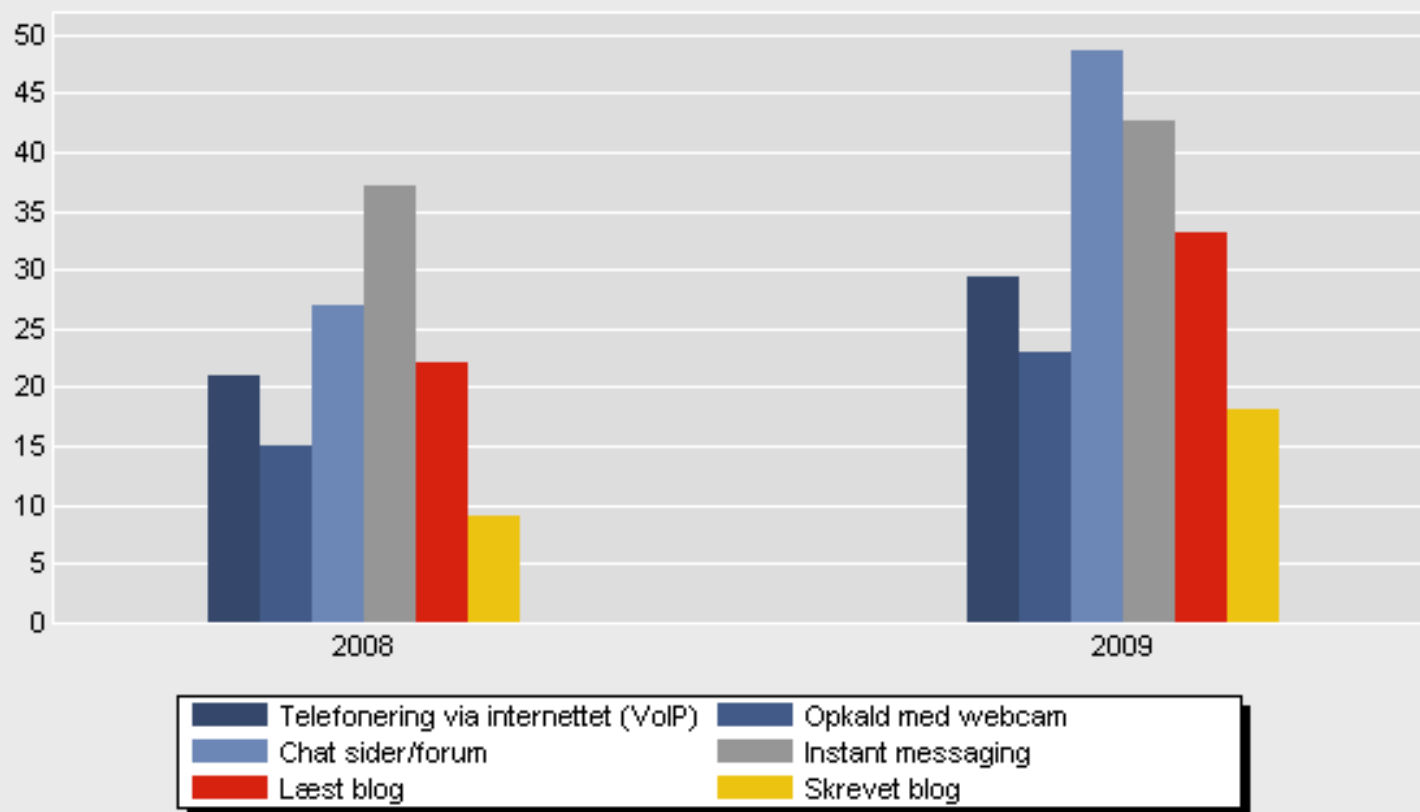
| | | |
|----------------------|------------------------------|----------------------------------|
| One to one | Letters | -> phone, email, msn, sms |
| Pros to many | Books ,newspapers, magazines | -> webpages |
| Everyone to everyone | | -> chat, blog, Facebook, Twitter |



retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

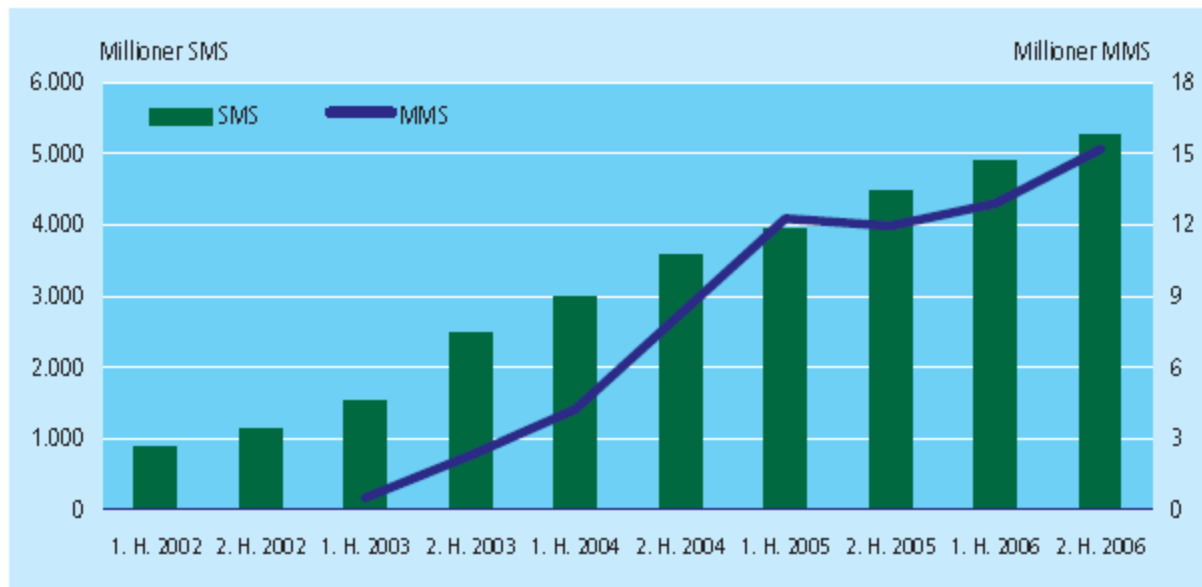
New communication tools

**Brug af internet til kommunikationsformål
efter kommunikationsformål og tid.
I alt. (Procent)**



New forms of communication

Figur 2.2 SMS- og MMS-beskeder



Anm.: Antallet af SMS-beskeder aflæses på den venstre akse, mens antallet af MMS-beskeder aflæses på den højre akse.
Kilde: IT- og Telestyrelsens Telestatistik for 2. halvår 2006.

Language in sms, chat and computer games

elsker dig ilm søde x x x <3

godmorg1

øl

;)) ☺ :- (☹

:D

lol, LOL, lllloooolllll (laughing out loud)

FASAG (falder af stolen af grin) (falling from the chair laughing)

afk

(away from keyboard)

btr

(back to reality)

OMG

Lots of English

Negotiating language in chat fora

Question: “Har I os prøvet at miste en person i jeres liv som i var meget tæt på... Da jeg **ik** har familie var jeg meget tæt **knuttet** til min kæreste og **idag** .. ja.. det er kun 14 dage siden .. gider hun ringe eller skrive eller noget .. ville ønske jeg kunne være gode venner med hende .. for det var en af de eneste jeg var så tæt knyttet til og ved bare **ik** hvordan jeg skal komme **vidre** .. for jeg har **ik** hendes støtte eller familie hos mig mere .. så har det vildt svært med og skulle undvære dem og savner dem dagligt ... har du et godt råd .. og husk seriøse **svare** .. “.

Answer 1: “Lær at **stav** og forsøg så igen.” (learn how to spell and then try again)

Answer 2: “http://sproget.dk/raad-og-regler/retskrivningsregler_mv/retskrivningsregler/a7-40-60.”

Most common spelling problems

Verb morphology - present tense

ændre - ændrer

medføre - medfører

Separation of compound words

brandmand - brand mand (fire man)

kontaklinse - kontakt linse (contact lenses)

Internetadgang - internet adgang (internet access)

New Media - New Methods

Dansk Sprognævn

retskrivning sb., -en, -er, i
sms. retskrivning for ret-
skrivning
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

New methods

- Corpus resources
- User input
- Supplementing handcrafted excerpts with data from corpora and statistics
- Using single sourcing XML for distribution
- Differentiated genre analysis
- Nordic cooperation - exchanging knowledge across languages

retskrivning sb., -en, -er, l
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The way of the words



Vandland nyt ord i dansk turisme

Et nyt skal ligge ved Rebild

Af Hans Pinstrup

Vandlande er den nye dil-
le i dansk turisme. Og den
seneste ide er et ferie- og
fritidscenter med kunstige
søer og subtropisk klima
i Nordjylland.

Det skal ifølge planerne
ligge i Gravlev midt mellem
Hobro og Ålborg, men plan-
nerne vil, siger direktøren
for de danske Vandlande,
Bjarne Mayland, først blive
effektueret, når tre andre
ideer er ført ud i livet. De
skal resultere i vandlande i
Sønderjylland, på Falster og
på Djursland, men det er
foreløbig kun myndighederne
på Falster, som har sagt
ja til ideen.

Men i det nordjyske er
man med på ideen. Forman-
den for Erhvervsrådet i
Støvring, Agge Lauritsen, si-
ger således, at man har fået
alle relevante oplysninger
om projektet, og at der alle-
rede ved juletid blev truffet
beslutning om, området i
Gravlev for foden af Rebild
Bakker var velegnet.

Et 150 tønder land stort
område øst for Gravlev skole
er udset som det nordjyske
vand-center. Det betyder, at
nogle husmandsbrug på ste-
det skal inddrages, og det vil
være medvirkende til, at
prisen for det ny turistcen-

ter bliver omkring 365 mill.
kroner.

Bjarne Mayland er ikke
særlig begejstret for, at ny-
heden om planen er sluppet
ud allerede nu. Han under-
streger, at det nordjyske
projekt først vil blive reali-
seret, når de tre andre vand-
lande er i funktion. Men han
siger dog samtidig, at for-
handlingerne har fundet
sted, og der er tale om en
meget positiv kontakt med
Støvring kommune.

Ideen med centret er, at
det skal have gæster året
rundt, og kunstige søer og
beplantning skal medvirke
til at omdanne det lidt bars-
ke område til noget mere
venligt.

Den store attraktion i
centret er en 30-meter høj
glaskuppel, der skal dække
over et subtropisk klima
med temperaturer året
rundt på op imod 30 grader.

Windsurfere og sejlbåde
kan bruge søer og vandløb,
hvor der desuden vil være
svømmebassin, sportshal,
butikker, supermarked,
konference-centre, diskotek
og bowlinghal.

Dele af centret vil i øvrigt
blive dækket af en 'kunstig'
sol, et såkaldt solarielys,
som vil gøre det muligt for
gæsterne at blive solbrænd-
te året rundt.

retskrivning sb., -en, -er, i
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

September 1995
Folder fra land-
brug (fårehold)

stalddørssalg

sb



PF

retskrivning sb., -en, -er, l
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The Way of the Words



Monitoring the development of Danish

The word collection

- 1.000.000 file cards with excerpts from newspapers, magazines, books etc., in two collections: 1955-1986 and 1986-today
- 270.000 of the excerpts digitalized and recorded in a database
- Excerpts generated by a computer program that extracts new words from corpora semi-automatically (the word-trawler)
- Word “donations” from everywhere (internet form on dsn.dk)

retskrivning sb., -en, -er, f
 sms. retskrivnings-, fx ret-
 skrivningssystem.
 retslig (el. retlig) adj., -t.
 retslæge sb., -n, -r.
 retslægeråd sb., -et, rets-
 lægeråd, bf. pl. -ene.
 retslærd adj., itk. d.s.
 retsløs adj., -t.

Corpus resources

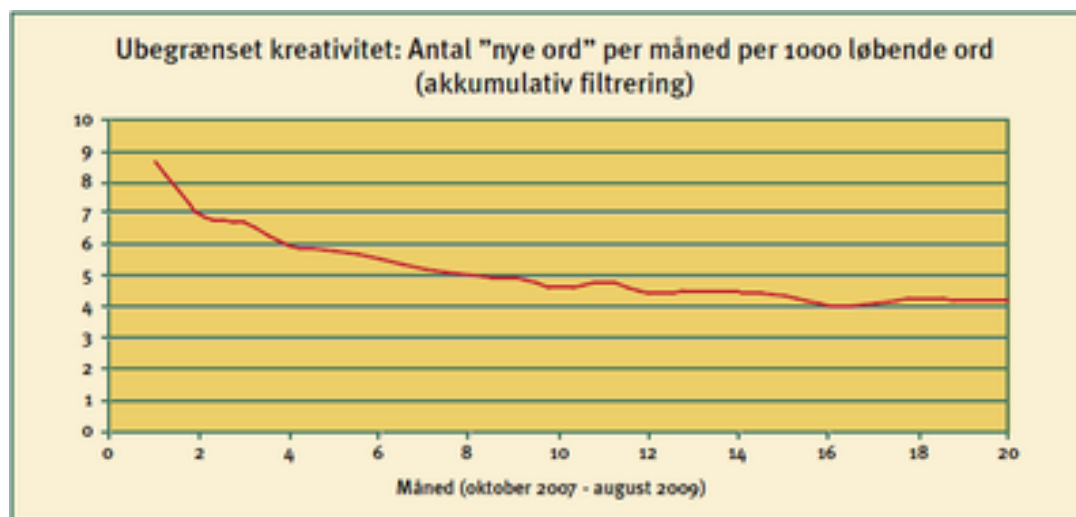
Korpus.dk
 Clarin
 Local collection

| Corpus statistics (words) | 2011 |
|---------------------------|--------------------|
| Newspapers | 364.000.000 |
| Parliament debates | 35.700.000 |
| Blogs | 1.864.487 |
| Consumer magazines | 1.069.500 |
| Encyclopedia (Wikipedia) | 17.490.906 |
| Politics | 246.759 |
| Youth magazines | 570.762 |
| Popular science | 940.318 |
| Student essays | |
| Danish speeches | 843.478 |
| Total | 422.726.210 |

Tracking neologisms - the word trawler

New words

- Even after 20 months of accumulative filtering the system finds 4-5 new words per 1000 words of running text. This amounts to 30.000 new words in Danish found in 7 mio. words (newspaper articles) every month.
- Using lexical signal filtering the word trawler finds 150 out of 250 actual new words in general language, e.g. we have at least 1800 - 3000 new words per year.



retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

972.000 Excerpts in the word collection

iLEX v 2.3 034 Licenseret til Dansk Sprognævn. Copyright (c) 2004-2009 EMP ApS Bruger na...

Filer Rediger Struktur Henvisninger Lister Funktioner Gå til Vis Vinduer

ordsamlingen

Documents

Opslag Design

parkour
parkosit
parkour
parkourdisciplin
parkourhold
parkourudøver
parkpilot
parkpolitik
parkranger
parkring
parkrive

parkour / ordsamlingen (Dokument)

parkour
, 1.7.3.1.2 etymologi laan importsprog fra_andre_sprog**sb.**,
1. (Klik på mig 903/A00175903-1)
Kodningsdato: 09.02.2007
parkour
Parkour
Den glimrende James Bond-film 'Casino Royal' introducerede i 2006 fænomenet til sit hidtil største publikum. I åbningsscenen ses en bombeterrorist væve sig akrobatisk og flydende gennem en byggeplads' forhindringer med en mere end klodset James Bond i hælene. Terroristen spilles af Sebastian Foucan, medstifter af Parkour-disciplinen ...
Genre: Kultur, avis
Kilde: Politiken (2:2)
Kildedato: 03.01.2007
Koder: JNJ
Excerptist: JNJ

retskrivning sb., -en, -er, l
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The way of the words



27.11.97
S
Sa
DK
RO
ODS
ODS
ODS
NoiD
NDO
GDaD
PolSyn
DaSyn
GSprbr
BeVO
GETym
PolSla
GFr 87
PolFr
MFr

Windows Internet Explorer - Infomedia - Udvidet Søgning - http://www.infomedia.dk/Ms3/Search2.aspx

Google DK

Filer Rediger Vis Favoritter Funktioner Hjælp

Hjælp | Indstillinger | Rapport | Sabine Kirchmeier-Andersen | Afslut

INFOMEDIA

Søgning Udvidet søgning Ekspertsøgning

Indtast søgeord
staldørssalg

Søgefiltre

Afmarkér alle Vis alle artikler Print

Udvid søgningen

Hvor i artiklen
I hele artiklen

Søg

Præciser din søgning

KILDE

- Alle medier (202)
- Landsdækkende dagb... (202)
- Aktuelt (11)
- B.T. (19)
- Berlingske (1)
- Berlingske Tidende (43)
- Børsen (resumé) (1)
- Dato (1)
- Effektivt Landbrug (8)
- Ekstra Bladet (9)
- Information (6)
- JP Århus (1)
- Jyllands-Posten (43)
- Jyllands-Posten Øst (1)
- Jyp (1)
- Kristeligt Dagblad (7)
- København (1)
- Pol (1)

Det begyndte med fire får
Der dufter varmt og krydret af halm og levende dyr i den lille stald. ... »Det havde jeg det helt fint med,« siger hun. »Nu havde jeg været lærer i 14 år, så syntes jeg, det var fornuftigt at kaste sig ud i noget andet, inden jeg blev rigtig gammel.« Susanne har imidlertid stadig masser af kontakt med sit gamle fag. ... Det giver en god fornemmelse, både når jeg sælger mine varer, og når jeg selv står med dem i køkkenet. «Ærke-københavnMan bliver stædig **Staldørssalg**.
...1.041 ord
10.04.1990 - Berlingske Tidende - Trine Munk-Petersen

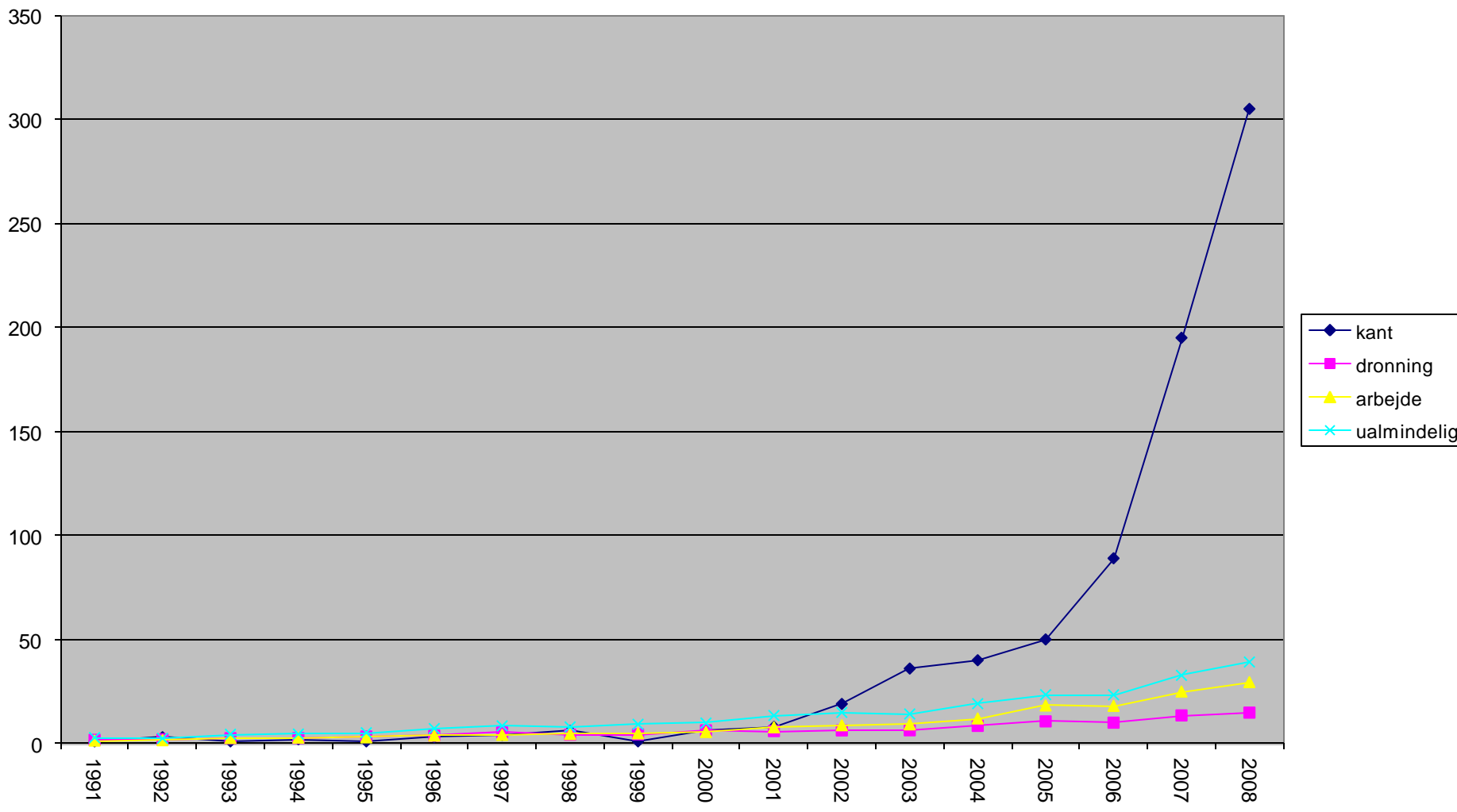
Hønenes velfærd tæller også
Skrabeæg smager ikke bedre end æg fra burhøns. ... Desuden er der et **staldørssalg** på en anslået 16 mill. kg, og heraf er størstedelen fra skrabehøns eller fritgående høns. ... »Desuden ville vi meget gerne have andel i statens forskningsmidler, men de går udelukkende til burhønsfolkene. Det synes jeg er mærkeligt, for jeg er overbevist om, at burhøns bliver forbudt på et eller andet tidspunkt. Det er allerede sket i Schweiz og der er også stærke forbrugerbevægelser i Holland, Vesttyskland og England, som i stadig højere grad går op i, hvordan varemærker produceres,« siger Ernst Klerup. ... En skrabehøns ser ikke mange regnorme, græsstrå, mælkebøtter eller haner for den sags skyld i løbet af sin tilværelse.
...1.064 ord
04.09.1990 - Berlingske Tidende - Kirsten Sørrig

Klar besked om økologisk salg
Forbrugere, der helst vil købe varer direkte ved staldøren eller forgæves har søgt efter økologiske varer i butikkerne, får det lettere. ... Folderne er delt op i **staldørssalg**, butikker, torvehandel og restauranter. ... Folderne er lavet i samarbejde med flere økologiske foreninger og trykt i omkring 7000 eksemplarer for hvert af de ni telefonområder. Lejligheden bruges også til at slå et slag for det «Ø-mærke», som viser, at varen er statskontrolleret økologisk.

Internet | Beskyttet tilstand: Fra

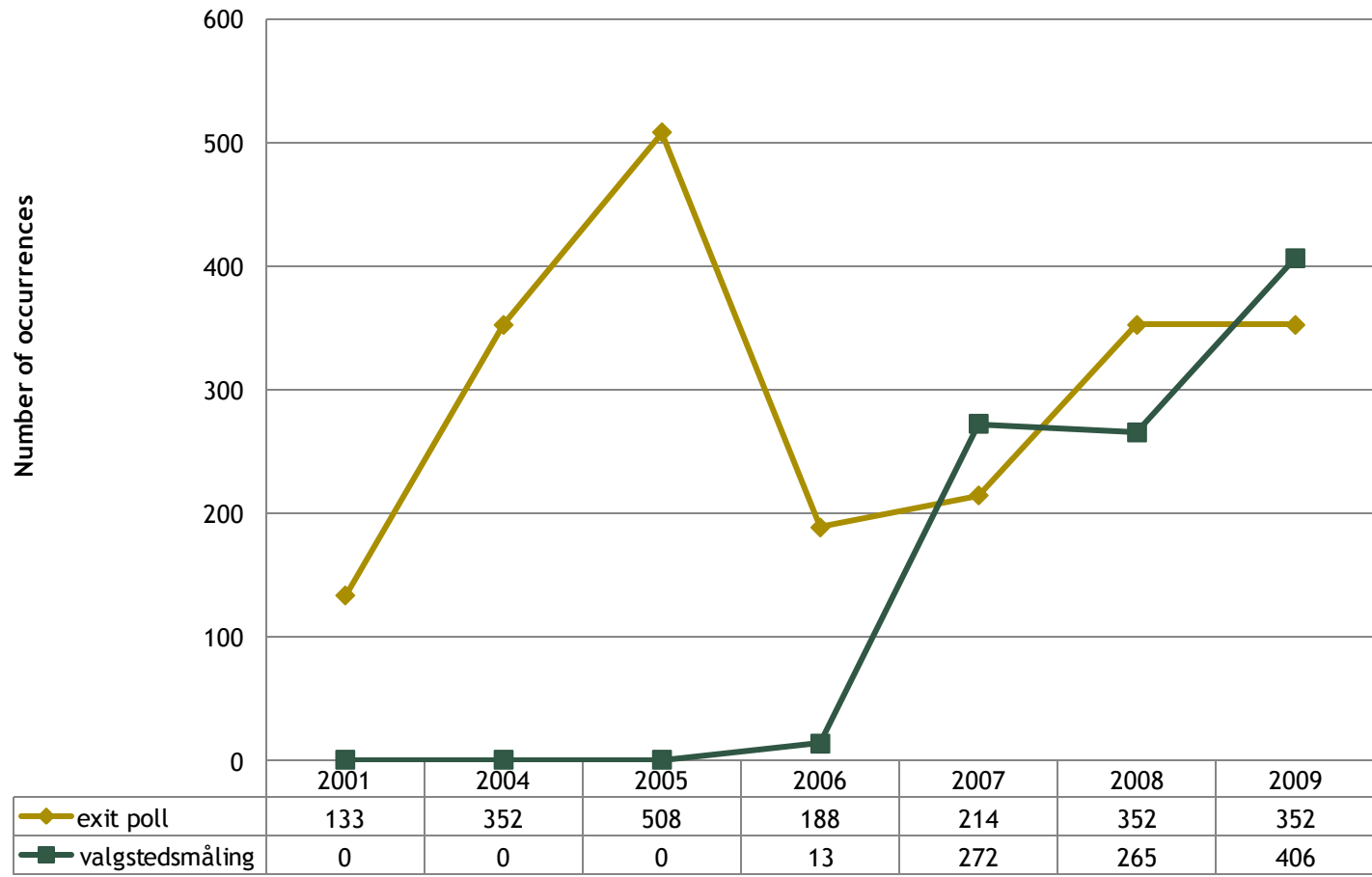
retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

Forekomster af "mere kant" i infomedia



retskrivning sb., -en, -er, f
 sms. retskrivnings-, fx ret-
 skrivningssystem.
 retslig (el. retlig) adj., -t.
 retslægeråd sb., -n, -r.
 lægeråd, bf. pl. -ene.
 retslærd adj., itk. d.s.
 retsløs adj., -t.

Monitoring usage patterns





ABC-dragt / 000-nyord-10 (Dokument)

ABC-dragt *sb.* dragt som beskytter mod forurening fra især atomvåben, biologiske og kemiske våben (1990);

- ABC-dragt .. dragt som beskytter mod atombomber, biologiske krigsstoffer og mod kemisk krig. (*BerIT 7.9.1990*);
 - (LL)
- Jf. ord som [ABC-forsvar] (1959), [ABC-krig] (1953 if. ODS-S1) og [ABC-våben] (1959). Ordet [ABC-dragt] er nok ældre i militært fagsprog, men blev aktuelt i almensproget i forbindelse med Golfkrigen 1991

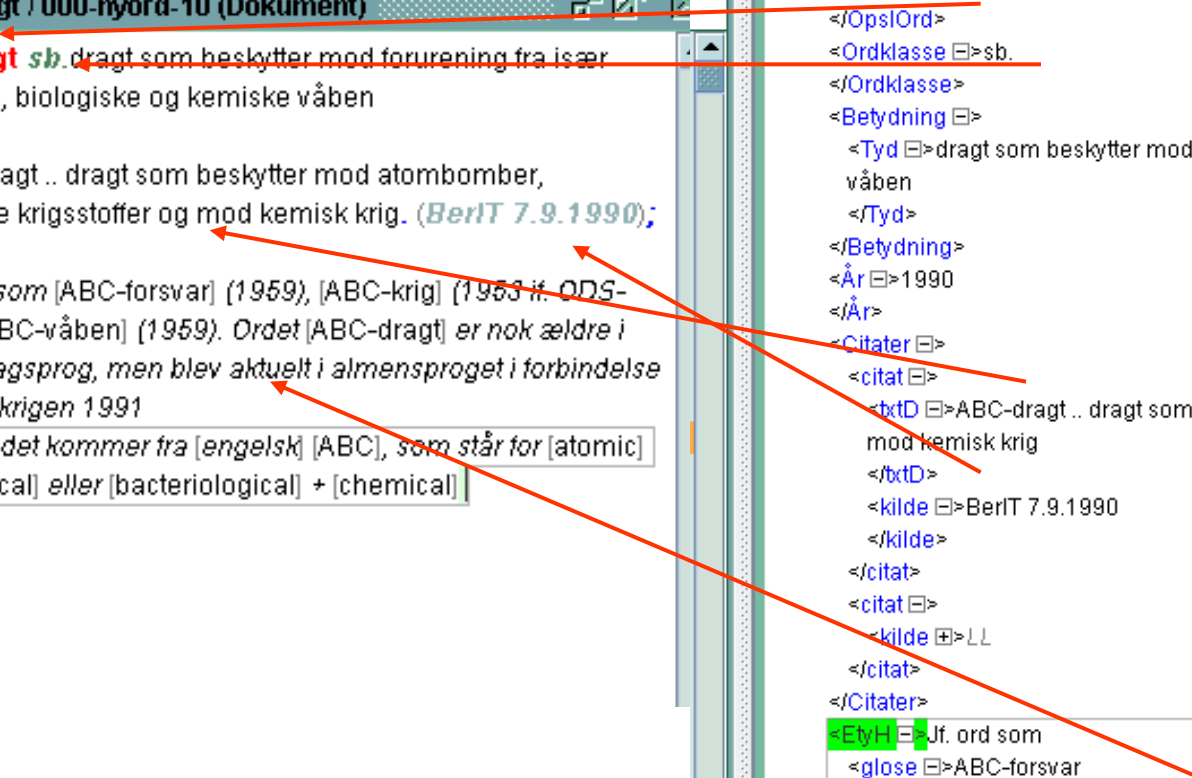
Førsteleddet kommer fra [engelsk] [ABC], som står for [atomic] + [biological] eller [bacteriological] + [chemical]

ABC-dragt / 000-nyord-10 (Dokument)

```

<Hom id="NOID000002" >
<Artikel >
  <OpslOrd >ABC-dragt
</OpslOrd >
  <Ordklasse >sb.
</Ordklasse >
  <Betydning >
    <Tyd >dragt som beskytter mod forurening fra især atomvåben, biologiske og kemiske
    våben
  </Tyd >
</Betydning >
  <År >1990
</År >
  <Citater >
    <citat >
      <txtD >ABC-dragt .. dragt som beskytter mod atombomber, biologiske krigsstoffer
      mod kemisk krig
    </txtD >
    <kilde >BerIT 7.9.1990
    </kilde >
  </citater >
  <EtyH >
    <glose >ABC-forsvar
    </glose > (1959),
    <glose >ABC-krig
    </glose > (1953 if. ODS-S1) og
    <glose >ABC-våben
    </glose > (1959). Ordet
    <glose >ABC-dragt
    </glose > er nok ældre i militært fagsprog, men blev aktuelt i almensproget i forbindelse
    med Golfkrigen 1991
  </EtyH >
  <EtyU >Førsteleddet kommer fra
    <sprprog >engelsk
    </sprprog >
    <glose >ABC, som står for
    <TydEty >atomic +
    <TydEty >biological eller
  </EtyU >

```



ABC-dra
atomvåbe
(1990);
▪ ABC-d
biologisk
▪ (LL)
• Jf. ord s
S1) og (AB
militært tag
med Golfkr
Førsteledd
+ [biologica

- Forside
- Søg i alle websider
- Om Dansk Sprognævn
- Sprogviden
- Sprogpolitik
- Projekter
- Publikationer
- Meddelelser
- Webmaster

NYE ORD I DANSK på nettet fra 1955 til i dag

simpel søgning

Vis resultatet prioriteret Vis resultatet kronologisk

1-4 af i alt 4 artikler.

ABC-dragt sb. (1990)
dragt som beskytter mod forurening fra især atomvåben, biologiske og kemiske våben

- ABC-dragt .. dragt som beskytter mod atombomber, biologiske krigsstoffer og mod kemisk krig *BerIT* 7.9.1990
- LL
- ◇ Jf. ord som ABC-forsvar (1959), ABC-krig (1953 if. ODS-S1) og ABC-våben (1959). Ordet ABC-dragt er nok ældre i militært fagsprog, men blev aktuelt i almensproget i forbindelse med Golfkrigen 1991
- ◇ Førsteleddet kommer fra engelsk ABC, som står for atomic + biological eller bacteriological + chemical
Forfatter: Pia Jarvad: *Nye Ord 1955-98*. Gyldendal 1999

britsoul sb. (1990)
(med tilnærmet engelsk udtale) rytmisk musik af britisk oprindelse, præget af soul

- Brit-soul samler bolden op efter bands som Spandau Ballet og ABC
BT 9.1.1990

Internet
<prog> engelsk
</prog>
<glose> ABC, som står for
<TydEty> atomic +
<TydEty> biological eller

retskrivning sb., -en, -er, l
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The way of the words



The Spelling dictionary

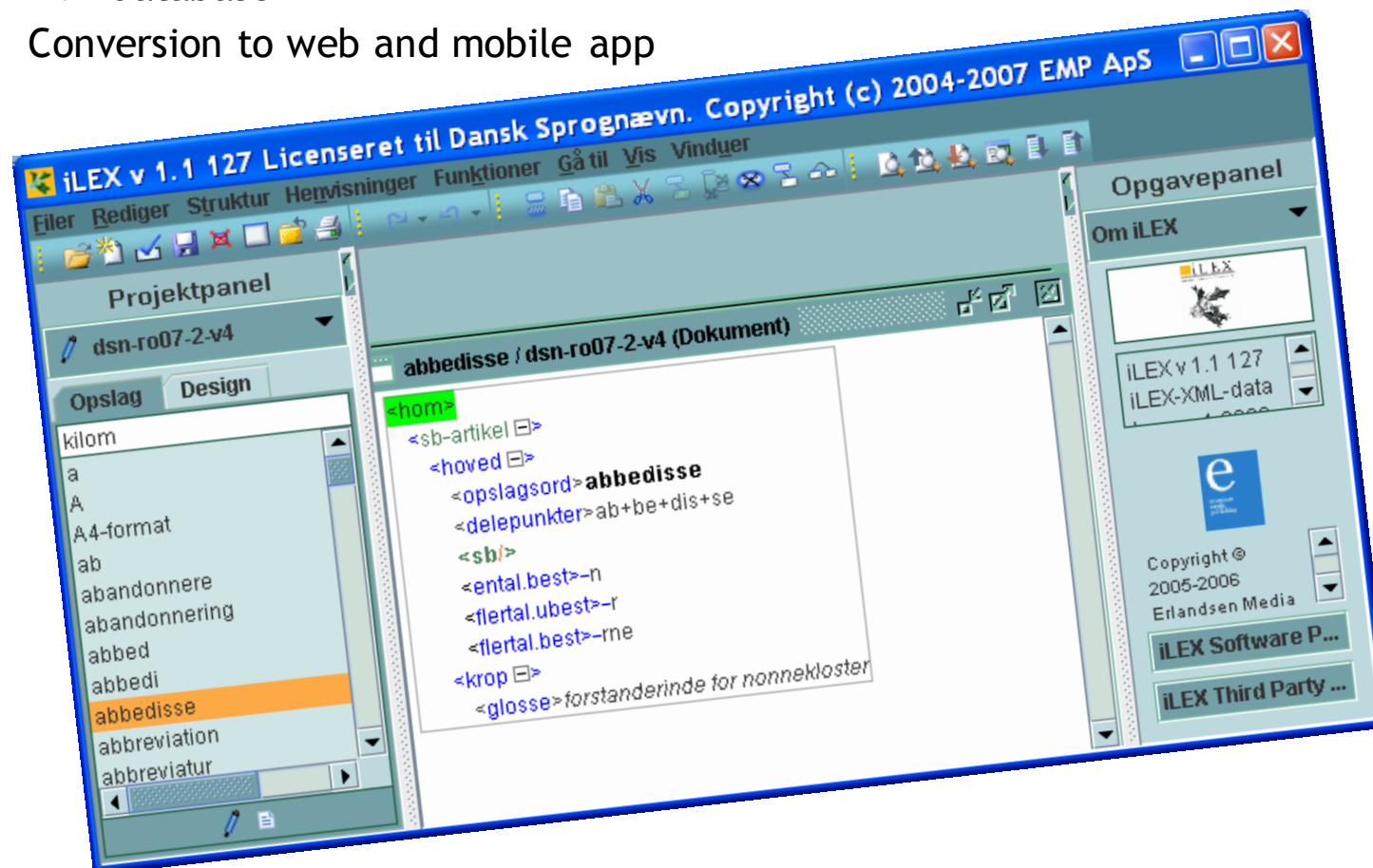
- XML database
- Conversion to web and mobile app

retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

retskrivning sb., -en, -er, 1
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The Spelling dictionary

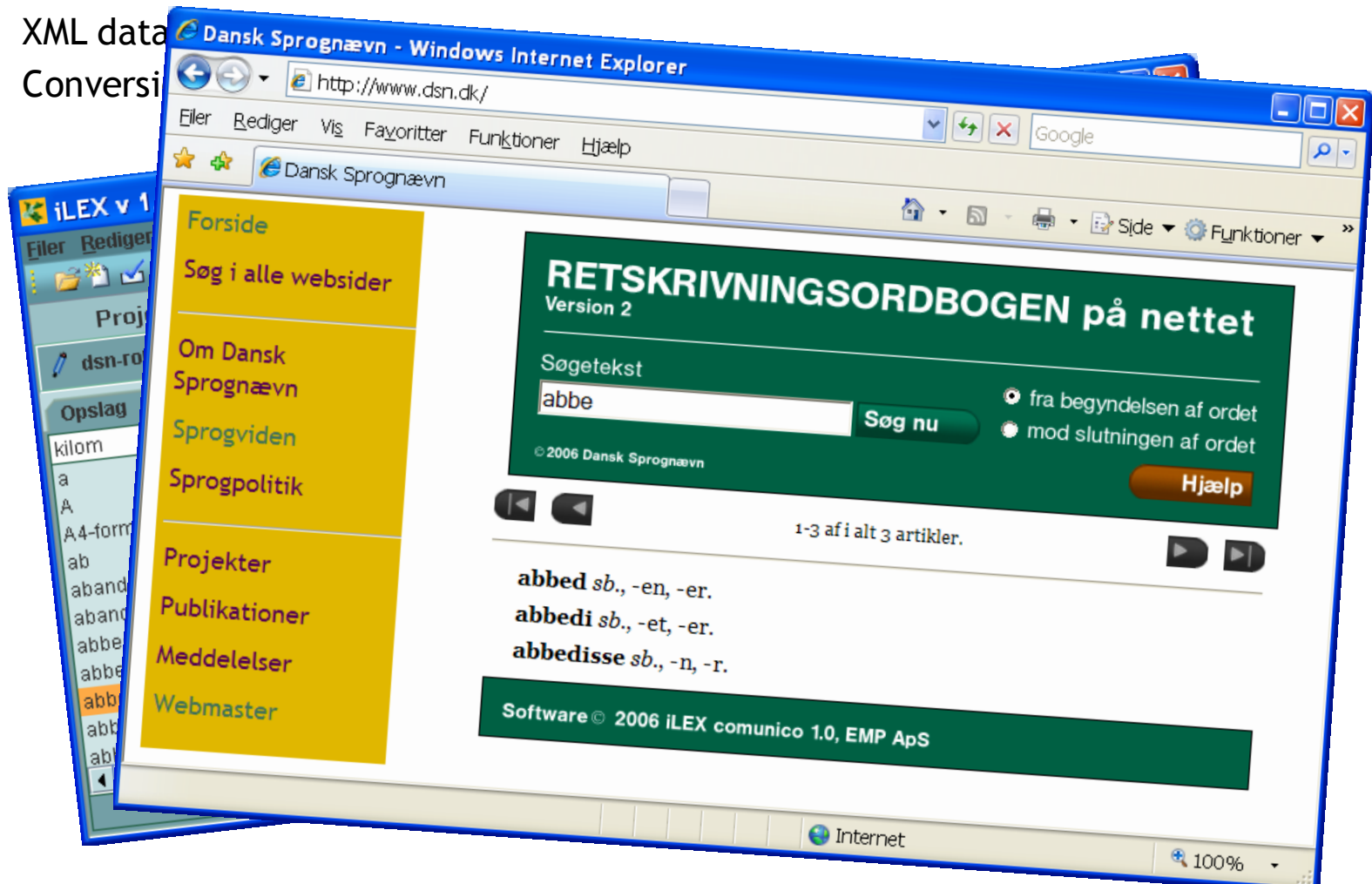
- XML database
- Conversion to web and mobile app



retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

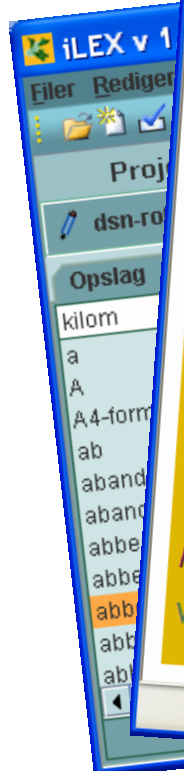
The Spelling dictionary

- XML data
- Conversion



The Spelling dictionary

- XML data
- Conversion



retskrivning sb., -en, -er, 1
små. retskrivnings-, fx rets-
krivningssystem.
5 (el. retlig) adj., -t.
ge sb., -n, -r.
geråd sb., -et, rets-
råd, bf. pl. -ene.
d adj., itk. d.s.
adj., -t.

The collection of answers

- 10.000 written answers of particular interest with documentation - digitized
- 25.000 answer mails from 1997-2005 - documentation of language problems as perceived by the population
- handwritten records of 420.000 phone answers in books, partly entered into a database by hand
- 5000 records of phone answers registered in Excel

retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The collection of answers

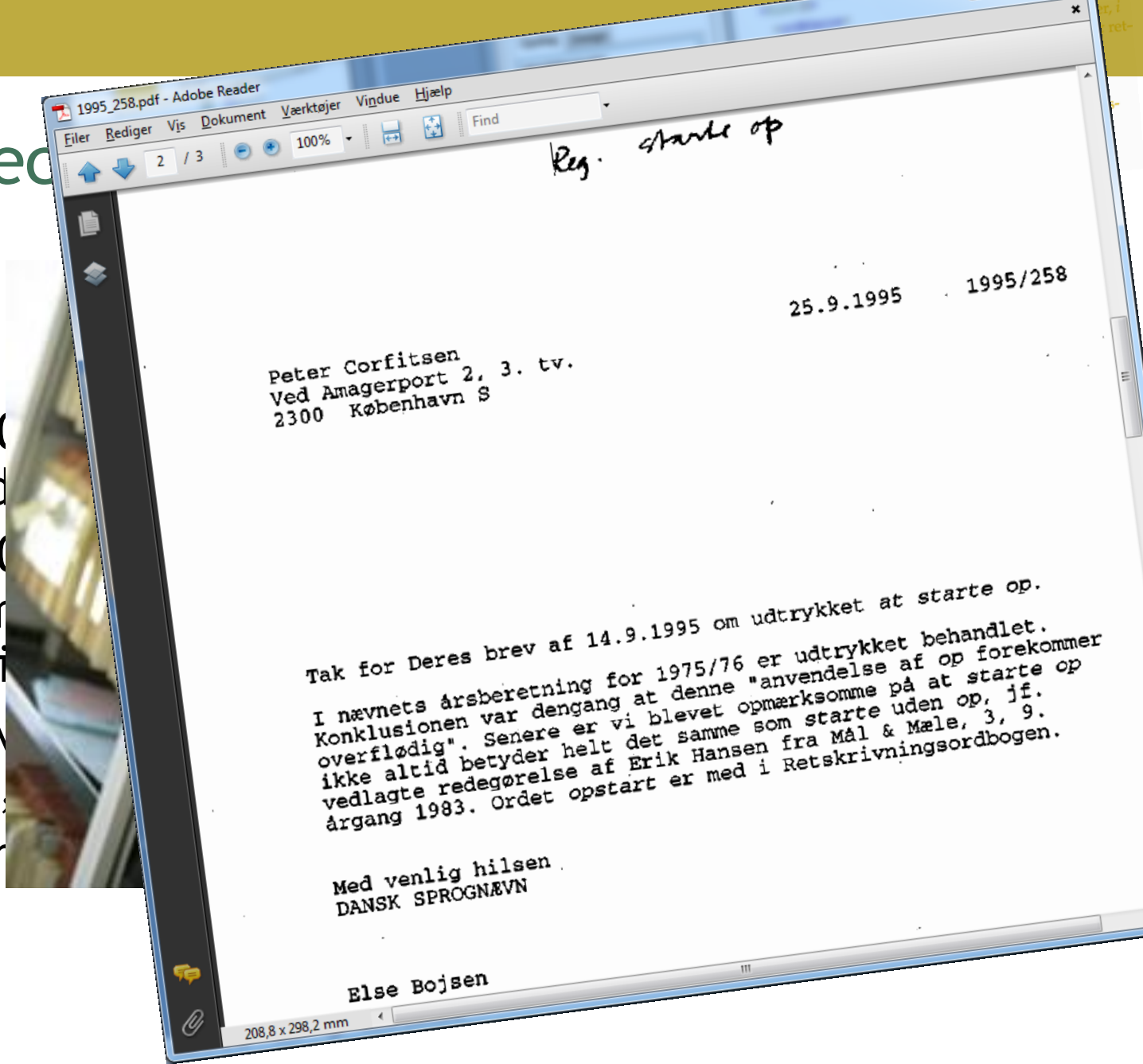
- 10.000
with d
- 25.000
docum
perce
- handw
books
- 5000 r
Excel



in

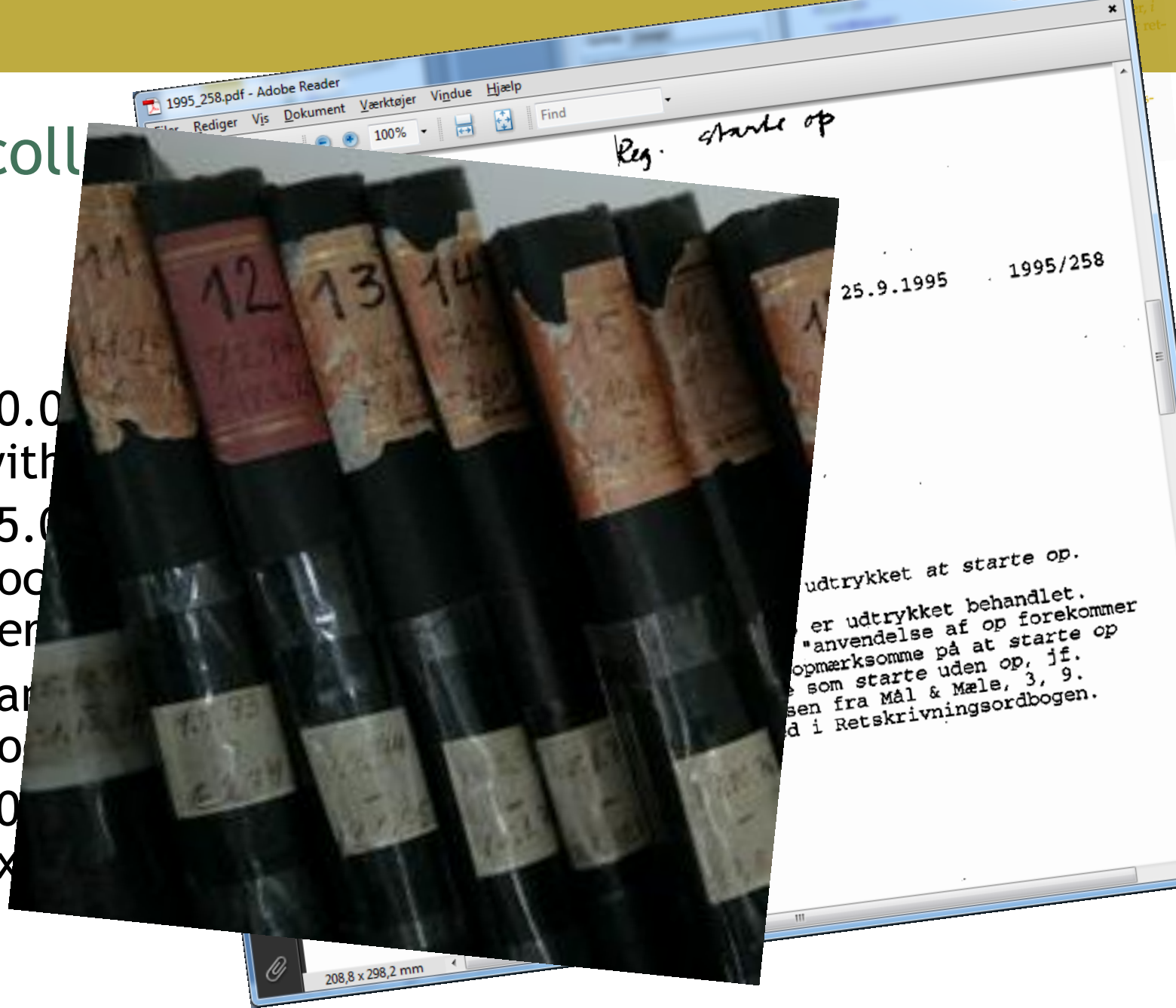
The collected

- 10.000
with d
- 25.000
docum
perce
- handw
books
- 5000 r
Excel



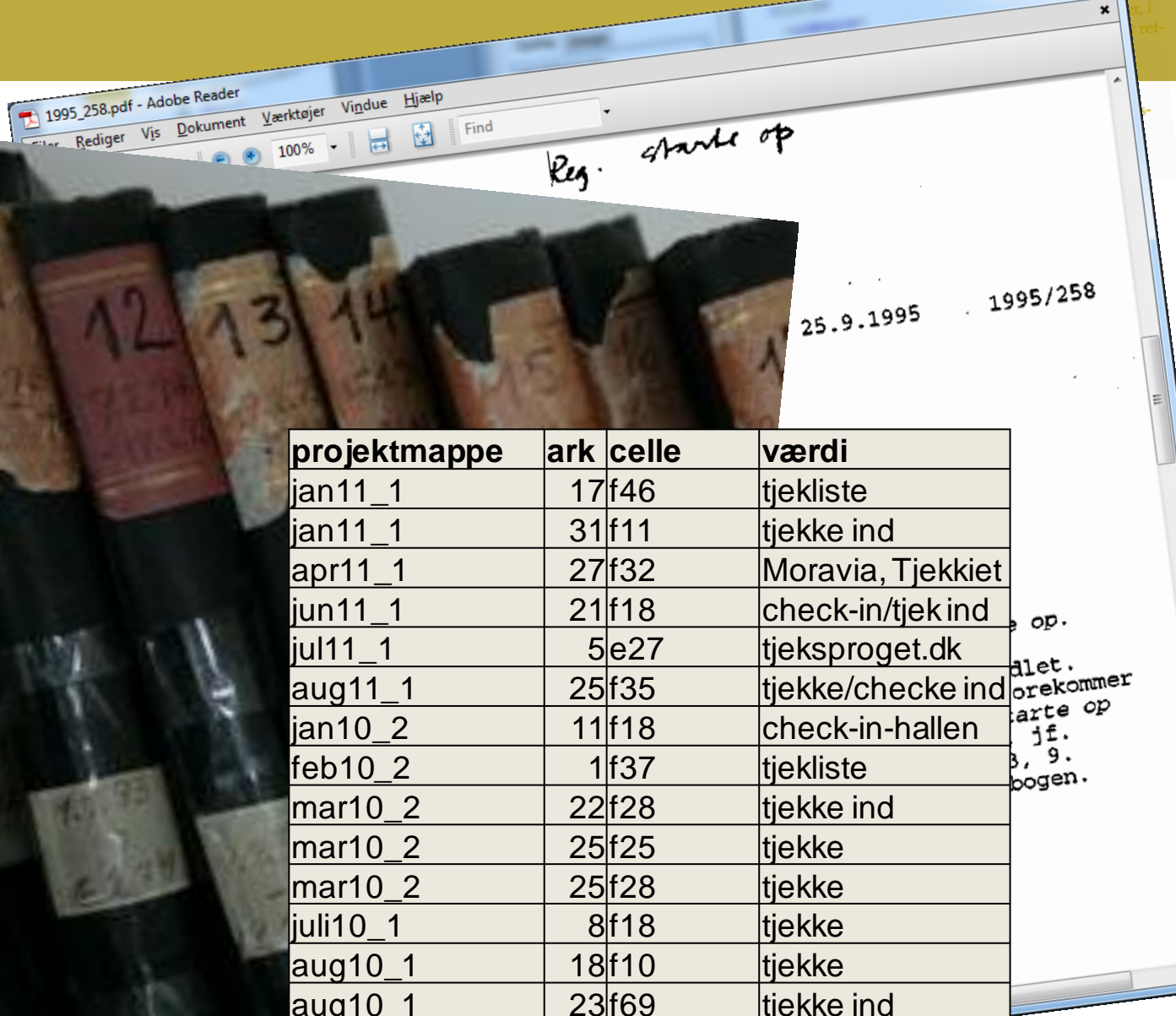
The coll

- 10.0
with
- 25.0
doc
per
- har
bo
- 50
Ex



The coll

- 10.0
- with
- 25.0
- doc
- per
- har
- bo
- 50
- Ex



| projektmappe | ark | celle | værdi |
|--------------|-----|-------|-------------------|
| jan11_1 | 17 | f46 | tjekliste |
| jan11_1 | 31 | f11 | tjekke ind |
| apr11_1 | 27 | f32 | Moravia, Tjekkiet |
| jun11_1 | 21 | f18 | check-in/tjek ind |
| jul11_1 | 5 | e27 | tjeksproget.dk |
| aug11_1 | 25 | f35 | tjekke/checke ind |
| jan10_2 | 11 | f18 | check-in-hallen |
| feb10_2 | 1 | f37 | tjekliste |
| mar10_2 | 22 | f28 | tjekke ind |
| mar10_2 | 25 | f25 | tjekke |
| mar10_2 | 25 | f28 | tjekke |
| juli10_1 | 8 | f18 | tjekke |
| aug10_1 | 18 | f10 | tjekke |
| aug10_1 | 23 | f69 | tjekke ind |
| okt10_2 | 11 | f26 | tjek |
| oktober 2010 | 11 | f27 | tjek |
| nov10_1 | 10 | f50 | tjekke ind |



retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The way of the answers



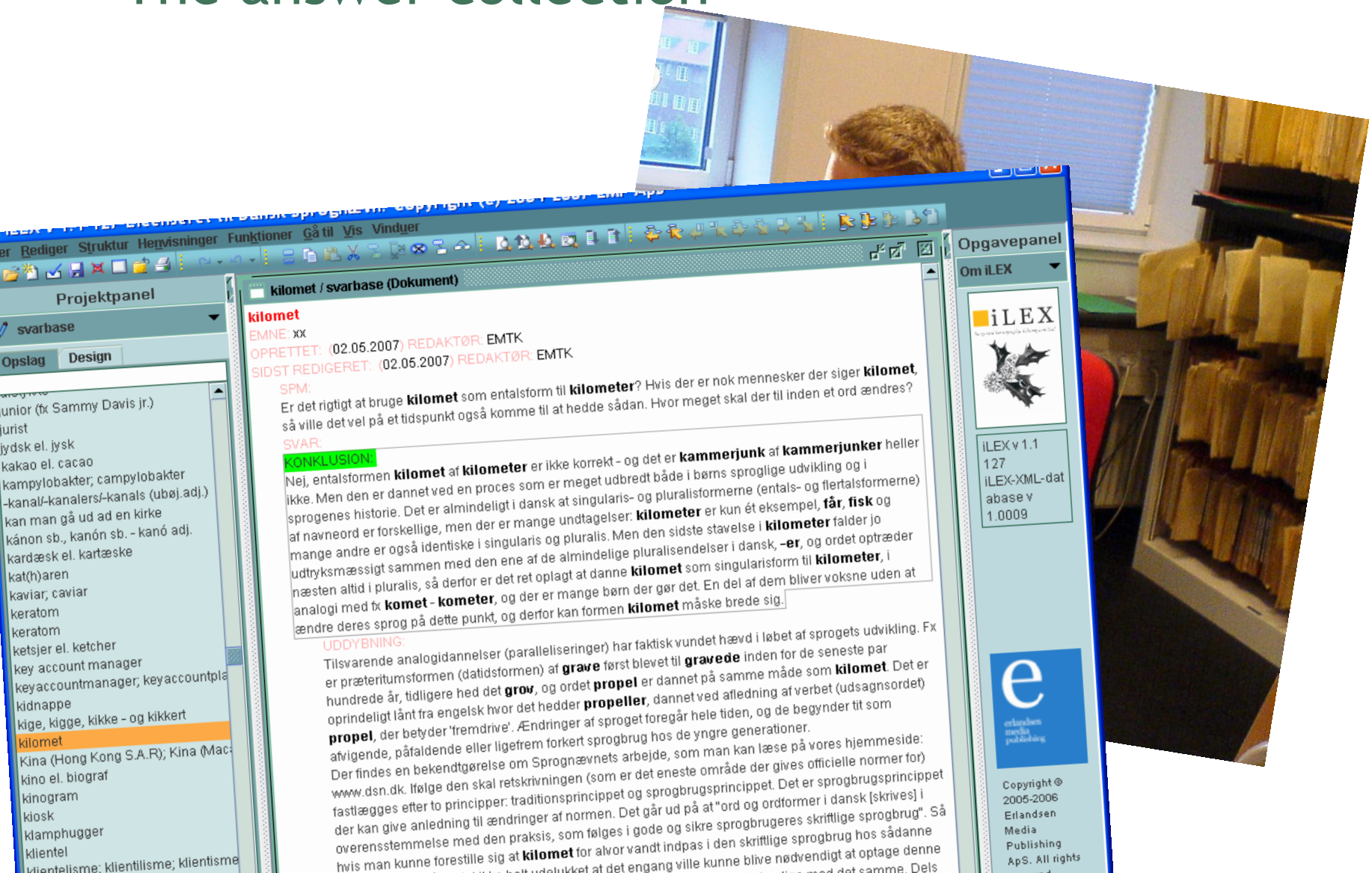
retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The answer collection



retskrivning sb., -en, -er, i
 sms. retskrivnings-, fx ret-
 skrivningssystem.
 retslig (el. retlig) adj., -t.
 retslæge sb., -n, -r.
 retslægeråd sb., -et, rets-
 lægeråd, bf. pl. -ene.
 retslærd adj., itk. d.s.
 retsløs adj., -t.

The answer collection



kilomet / svarbase (Dokument)

kilomet

EMNE: xx
 OPRETTET: (02.05.2007) REDAKTØR: EMTK
 SIDST REDIGERET: (02.05.2007) REDAKTØR: EMTK

SPM:
 Er det rigtigt at bruge **kilomet** som entalsform til **kilometer**? Hvis der er nok mennesker der siger **kilomet**, så ville det vel på et tidspunkt også komme til at hedde sådan. Hvor meget skal der til inden et ord ændres?

SVAR:

KONKLUSION:
 Nej, entalsformen **kilomet** af **kilometer** er ikke korrekt - og det er **kammerjunk** af **kammerjunker** heller ikke. Men den er dannet ved en proces som er meget udbredt både i børns sproglige udvikling og i sprogenes historie. Det er almindeligt i dansk at singularis- og pluralisformerne (entals- og flertalsformerne) af navneord er forskellige, men der er mange undtagelser: **kilometer** er kun ét eksempel, **får**, **fisk** og mange andre er også identiske i singularis og pluralis. Men den sidste stavelse i **kilometer** falder jo udtryksmæssigt sammen med den ene af de almindelige pluralisendelser i dansk, **-er**, og ordet optræder næsten altid i pluralis, så derfor er det ret oplagt at danne **kilomet** som singularisform til **kilometer**, i analogi med fx **komet - kometer**, og der er mange børn der gør det. En del af dem bliver voksne uden at ændre deres sprog på dette punkt, og derfor kan formen **kilomet** måske brede sig.

UDDYBNING:

Tilsvarende analogidannelser (paralleliseringer) har faktisk vundet hævd i løbet af sprogets udvikling. Fx er præteritumsformen (datidsformen) af **grave** først blevet til **gravede** inden for de seneste par hundrede år, tidligere hed det **grov**, og ordet **propel** er dannet på samme måde som **kilomet**. Det er oprindeligt lånt fra engelsk hvor det hedder **propeller**, dannet ved afledning af verbet (udsagnsordet) **propel**, der betyder 'fremdrive'. Ændringer af sproget foregår hele tiden, og de begynder tit som afvigende, påfaldende eller ligefrem forkert sprogbrug hos de yngre generationer. Der findes en bekendtgørelse om Sprognævnets arbejde, som man kan læse på vores hjemmeside: www.dsn.dk. Ifølge den skal retskrivningen (som er det eneste område der gives officielle normer for) fastlægges efter to principper: traditionsprincippet og sprogbrugsprincippet. Det er sprogbrugsprincippet der kan give anledning til ændringer af normen. Det går ud på at "ord og ordformer i dansk [skrives] i overensstemmelse med den praksis, som følges i gode og sikre sprogbruges skriftlige sprogbrug". Så hvis man kunne forestille sig at **kilomet** for alvor vandt indpas i den skriftlige sprogbrug hos sådanne mennesker, så ville det være helt udelukket at det engang ville kunne blive nødvendigt at optage denne form med det samme. Dels

- Projektpanel
- svarbase
- Opslag Design
- unior (fx Sammy Davis Jr.)
 - jurist
 - jydsk el. jysk
 - kakao el. cacao
 - kampylobakter; campylobakter
 - kanal/-kanalers/-kanals (ubøj.adj.)
 - kan man gå ud ad en kirke
 - kánon sb., kanón sb. - kanó adj.
 - kardæsk el. kartæske
 - kat(h)aren
 - kaviar; caviar
 - keratom
 - keratom
 - ketsjer el. ketcher
 - key account manager
 - keyaccountmanager; keyaccountpla
 - kidnappe
 - kige, kigge, kikke - og kikkert
 - kilomet**
 - Kina (Hong Kong S.A.R.); Kina (Mac
 - kino el. biograf
 - kinogram
 - kiosk
 - klamphugger
 - klientel
 - klientelisme; klientilisme; klientisme

Opgavepanel

Om iLEX



iLEX v 1.1
 127
 iLEX-XML-dat
 abase v
 1.0009



Copyright ©
 2005-2006
 Erlandsen
 Media
 Publishing
 ApS. All rights

retskrivning sb., -en, -er, -e, sms. retskrivnings-, fx retskrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, retslægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

The answer collection

Projektpanel

svarbase

Opslag Design

- unior (fx Sammy Davis Jr.)
- urist
- lydsk el. jysk
- kakao el. cacao
- kampylobakter; campylobakter
- kanal/-kanalers/-kanals (ubøj.adj.)
- kan man gå ud ad en kirke
- kánon sb., kanón sb. - kanó adj.
- kardæsk el. kartæske
- kat(h)aren
- kaviar; caviar
- keratom
- keratom
- ketsjer el. ketcher
- key account manager
- keyaccountmanager; keyaccountpla
- kidnappe
- kige, kigge, kikke - og kikkert
- kilomet
- Kina (Hong Kong S.A.R.); Kina (Mac
- kino el. biograf
- kinogram
- kiosk
- klamphugger
- klientel
- klientelisme; klientilisme; klientisme

kilomet – sproget.dk - Mozilla Firefox

Filer Rediger Vis Historik Bogmærker Funktioner Hjælp

http://sproget.dk/svarbase/SV00001089/?searchterm=kilomet

sproget.dk

Indgangen til det danske sprog

Forside Råd og regler Sprogtemaer Leg og lær

Du er her: Forside » Svar fra Sprognævnet » kilomet

Sprognævnets svarsamling

kilomet

Spørgsmål:
Er det rigtigt at bruge **kilomet** som entalsform til **kilometer**? Hvis der er nok mennesker der siger **kilomet**, så vil et tidspunkt også komme til at hedde sådan. Hvor meget skal der til inden et ord ændres?

Svar:
Nej, entalsformen **kilomet** af **kilometer** er ikke korrekt - og det er **kammerjunk** af **kammerjunker** heller ikke. Måske er det dannet ved en proces som er meget udbredt både i børns sproglige udvikling og i sprogenes historie. Det er almindelige undtagelser: **kilometer** er kun ét eksempel, **får**, **fisk** og mange andre er også identiske i singularis og pluralis. Måske optræder næsten altid i pluralis, så derfor er det ret oplagt at danne **kilomet** som singularisform til **kilometer**, i stedet for **komet - kometer**, og der er mange børn der gør det. En del af dem bliver voksne uden at ændre deres sprogtale.

Uddybning:
Tilsvarende analogidannelser (paralleliseringer) har faktisk vundet hævd i løbet af sprogets udvikling. Fx er præteritumsformen (datidsformen) af **grave** først blevet til **gravede** inden for de seneste par hundrede år, tidligere **grov**, og ordet **propel** er dannet på samme måde som **kilomet**. Det er oprindeligt lånt fra engelsk hvor det hedder **propeller** og dannet ved afledning af verbet (udsagnsordet) **propel**, der betyder 'fremdrive'. Ændringer af sproget foregår hele tiden og de begynder tit som afvigende eller ligefrem forkert sprogbrug hos de yngre generationer.

Der findes en bekendtgørelse om Sprognævnets svarsamling...

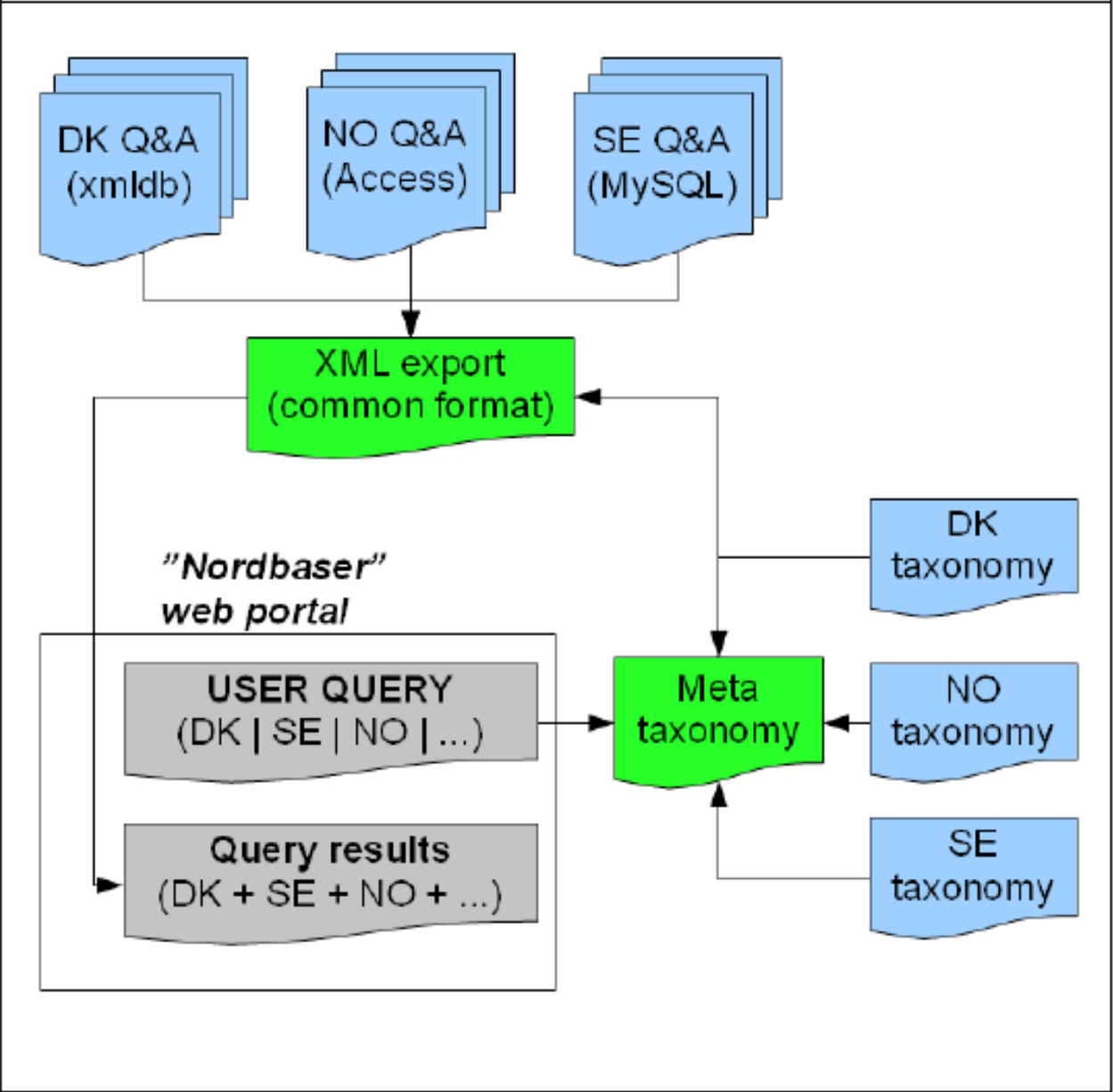
Sharing language data across languages

Dansk Sprognævn

retskrivning sb., -en, -er, i
sms. retskrivning for ret-
skrivning
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

Figure 1: The new web portal architecture



Du er logget ind som: **Ida Elisabeth Mørch**

DANSK ▾

LOG UD ▾

Fritekstsøgning

Vis resultater fra:

Søg artikel

Fra:

Til:

SØG ➔

Emnevælger

sær

særskrivning

Du har valgt

- Skjul sorteringemnevælger

 Markér alle / Markér ingen Retskrivning Karakter Et Eller Flere Ord Homonymi

Nøgletal

DK

SE

NO

Ikke offentlige

73

0

0

Offentlige

52

344

1761

Nyt fra Nordsvar...

Så er Nordbaser i luften!!

Selv om der stadig er nogle børnesygdomme, kan man allerede se over 2000 svar fra Danmark, Norge og Sverige. De handler her i pilotfasen alle om ortografi. I løbet af 2011 og 2012 vil der komme flere svar inden for andre kategorier.

Så det er bare med at komme i gang med at kigge på dem.

God fornøjelse!



Du er logget ind som: **Ida Elisabeth Mørch** **DANSK** **LOG UD**

Fritekstsøgning

Vis resultater fra:

Fra: Til:

SØG >

Emnevælger

Du søgte på: *

- Norsk (0)
- Dansk (8)**
- Svensk (108)

Resultater per side 10 20 50

1 - 8 af 8 | Side 1 af 1

| Artikel | Kategori | Dato | Offentlige |
|---|--------------------|------------|------------|
| I Retskrivningsordbogen fra Dansk Sprognævn har ... | et eller flere ord | 01.04.2005 | |
| dertil hørende eller dertilhørende? | et eller flere ord | 17.02.2010 | |
| Spm.: Skal "fairtrade" i ét eller ... | et eller flere ord | 11.06.2008 | |
| | et eller flere ord | 08.10.2008 | |
| Skal "transferpricing" skrives i ét eller ... | et eller flere ord | 07.11.2007 | 🔒 |
| | sammenskrivning | 13.08.2008 | |

Du har valgt

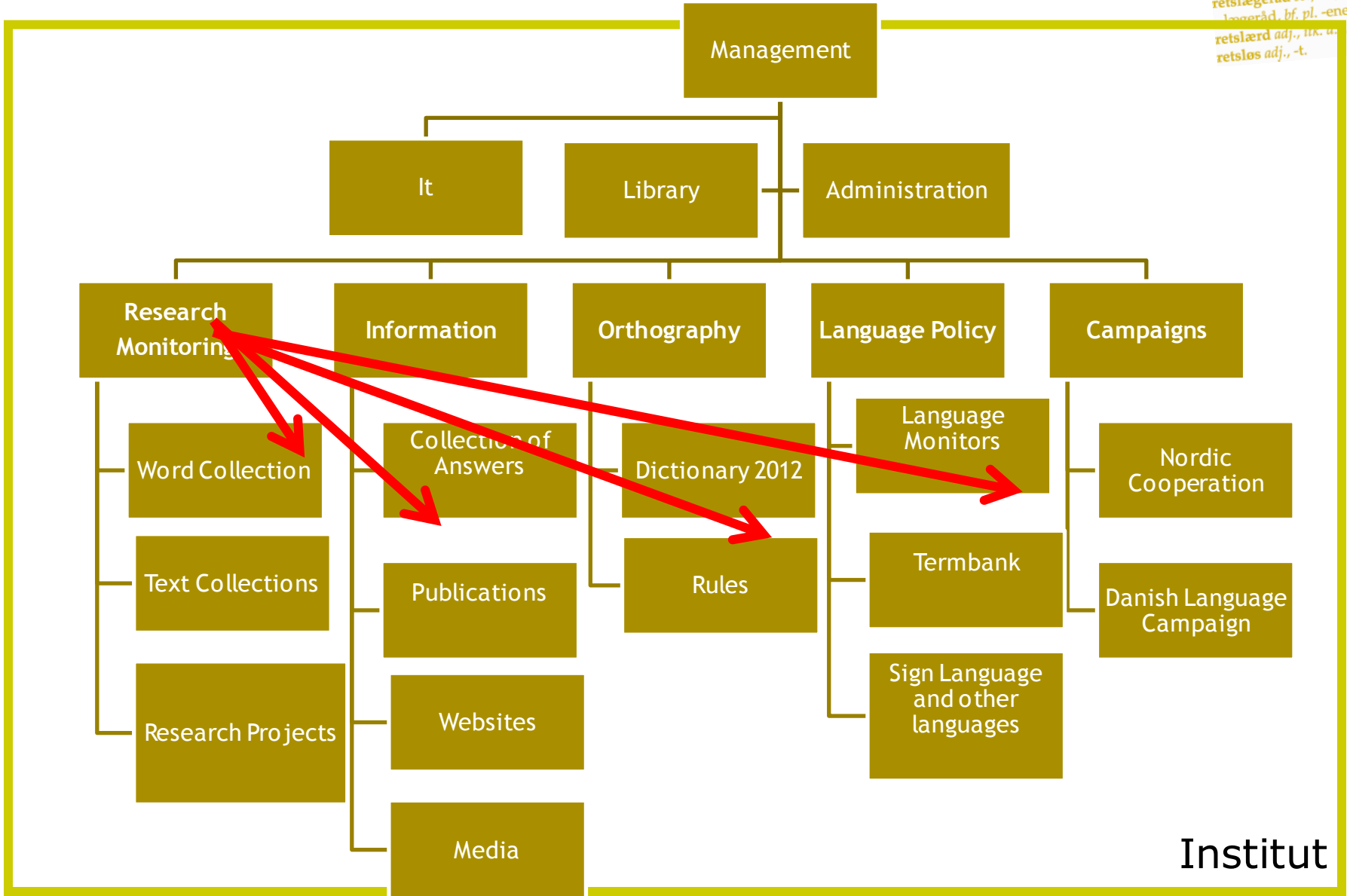
Skjul sorteringemnevælger

Markér alle / Markér ingen

- Retskrivning
 - Karakter
 - Interpunktionstegn
 - Diakritisk Tegn
 - Bogstav
 - Logogram
 - Et Eller Flere Ord
 - Sammenskrivning
 - Særskrivning
 - Homonymi

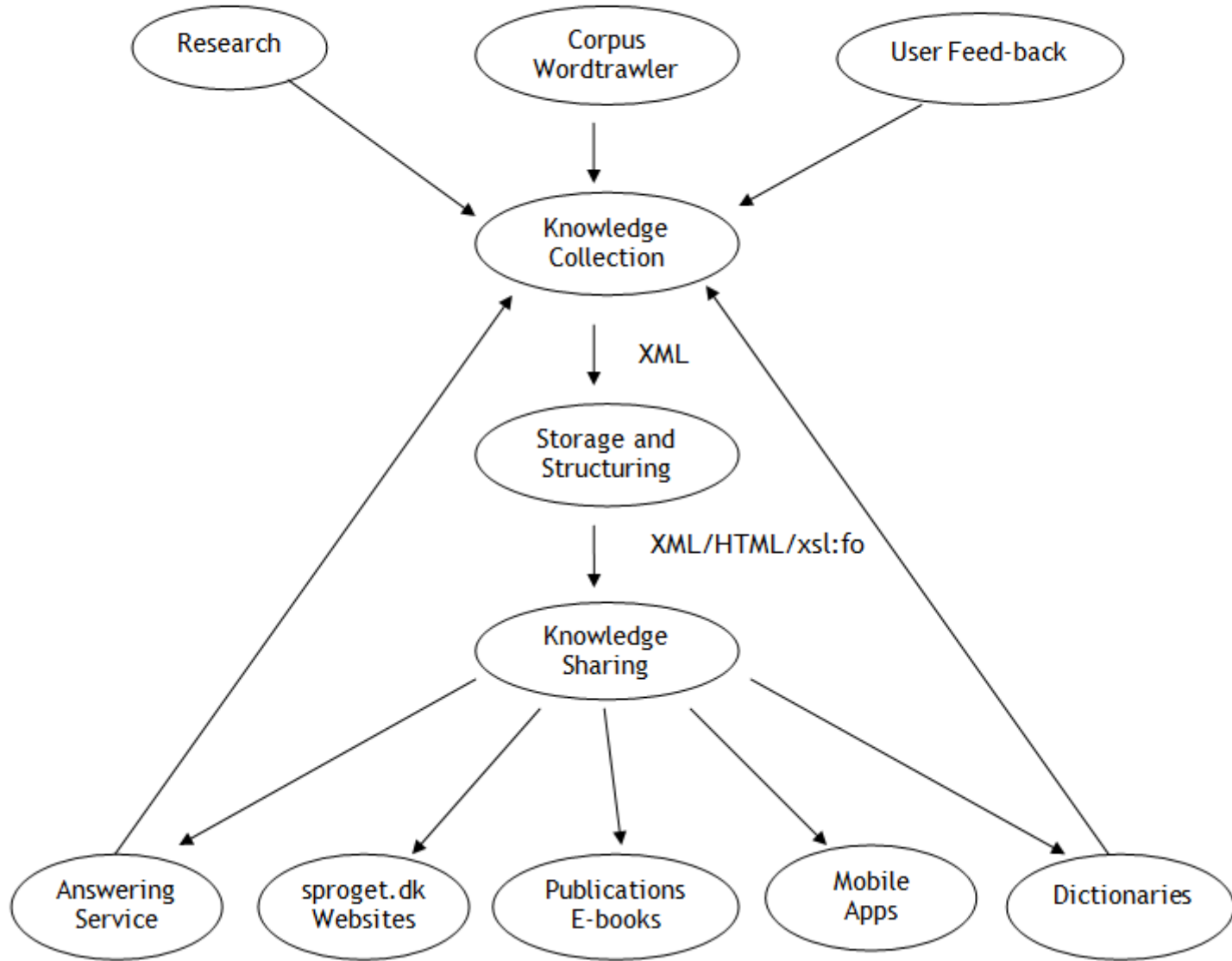
regler for skrivemåden af ordforbind

retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., lik. u.
retsløs adj., -t.



retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
-etslig (el. retlig) adj., -t.
etslæge sb., -n, -r.
etslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

Knowledge Structuring and Sharing



Dansk Sprognævn

Towards new standards for standardization

Ideas for new standards and more differentiated standards

Focus on different genres and media (web, print, social, mobile etc.)

- collect genre differentiated corpora
- identify genre specific norms
- develop genre specific advice

Focus on norm conform texts - not on competent users

- develop a scoring system that assigns a weighted score to texts in a corpus according to their degree of conformity to the norm
- orthographic changes in text that show a high degree of norm conformity should be taken more seriously than changes in other texts

Spreading the word

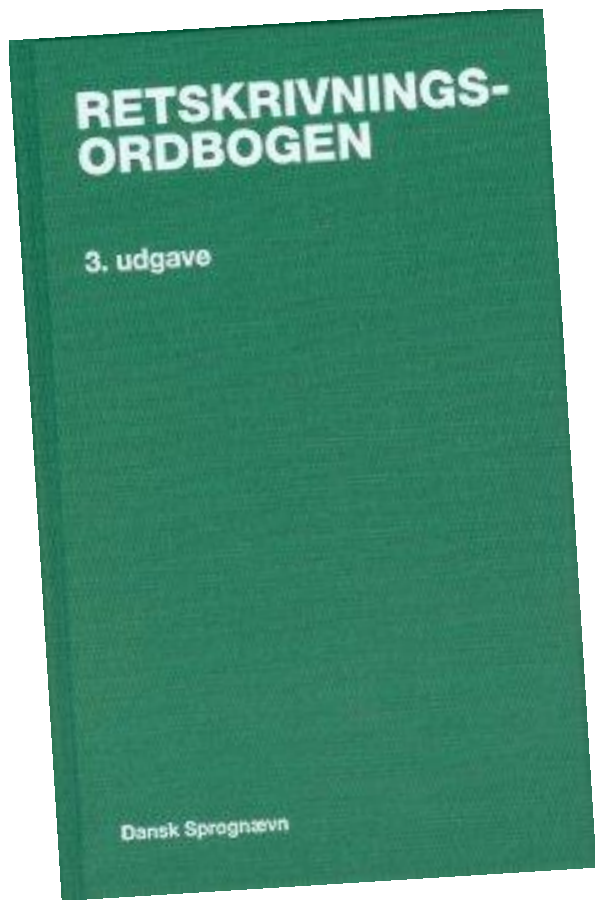
retskrivning sb., -en, -er, i
sms. retskrivning for ret-
skrivning
**Dansk
Sprognævn**
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.



retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

Publications



retskrivning sb., -en, -er, i
 sms. retskrivnings-, fx ret-
 skrivningssystem.
 retslig (el. retlig) adj., -t.
 retslæge sb., -n, -r.
 retslægeråd sb., -et, rets-
 lægeråd, bf. pl. -ene.
 retslærd adj., itk. d.s.
 retsløs adj., -t.

Publications



retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

Publications





Send et ord



Nyheder



Links

Du er her: Forside

Råd og regler

Retskrivningsregler mv. Typiske problemer Ordlistor Det siger loven

Sprogtemaer

Hvad er sprog? Ord og bogstaver i tal Bandeord se flere ...

Leg og lær

Test din viden om .. Ordmuseum Øvelser



Søgning

Søg på

Start søgning

Emnesøgning | Hjælp til søgning | Se hvad du søger i

Begræns din søgning til kun at søge på præcis det ord du har skrevet. Så får du ikke ordets bøjningsformer med. Klik på "Søg kun på indtastede form(er)" på søgeresultatlisten.

Læs mere under Hjælp til søgning.

Hvis du skriver | eller OR mellem to ord eller udtryk, søger du efter resultater hvor det ene eller det andet ord eller udtryk findes.

Læs mere under Hjælp til søgning.

Nyheder



01/02 2012

Er det nødvendigt at publicere på engelsk?

31/01 2012

Lærerstuderende vinder pris for nyskabende tilgang til nabosprog

30/01 2012

Thorning må ikke holde engelske taler i EU

30/01 2012

Vi udnytter sprogets tvetydigheder

24/01 2012

Wordfeud kan gøre dig klogere!

20/01 2012

Skolegrammatik og andre grammatikker

flere nyheder

Smid en smutter

Han måtte gå for luderoldt vand

retskrivning sb., -en, -er, i sms. retskrivnings-, fx retskrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, retslægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.

sproget.dk

Resultatoversigt

Ordbøger

[Retskrivningsordbogen](#) (1)

[Ordbog over det danske Sprog](#) (1)

Råd og regler

[Svar fra Sprognævnet](#) (1)

Artikler mv.

[SprogbrevetDR](#) (21)

[Sproqklummer](#) (3)

Sprogtemaer

[Sprogtemaer](#) (5)

Øvrige sider på sproget.dk

[Sproget.dk](#) (14)

Ugens ord

hjerter-røre

v. gøre (stærkt) indtryk paa ens hjerte; røre. Hvert Barn, som Fader har, hver Kone, som har Mand | Paa Søen denne Tid, nok hierterøres kan. *Prahl.ST.II.188.* Men Bravo, Hei, Encore! – O! – det kan Hierterøre! – | Det gaar til Marv og Been. *Ew.(1914).*

Søgeresultat

Du har søgt efter: **interview**

Mente du: [interviewe](#) |

» [Hjælp til søgning](#) | [Se hvad du søger i](#)

Ordbøger

Retskrivningsordbogen

- **interview** sb., -et, -s el. interview, bf. pl. interviewene.

Den Danske Ordbog

- **interview** sb. itk. ([se hele artiklen i DDO](#))
 1. samtale hvor en el. flere personer interviewes;
 - gengivelse af (dele af) en sådan samtale i avis, radio, tv e.l.;

eksklusivt interview

interview som et medie bringer med eneret; interview med nogen der ikke har ladet sig interviewe af andre (i samme anledning)

give (et) interview

lade sig interviewe

Ordbog over det danske Sprog

- **Interview**, et. best. f. **-et** flt. **-er** ell. (m. eng. form) **-s** (*BerTid.*¹⁰/₁ 1927.Aft.8. sp.2). (*fra eng. interview, egl.: sammenkomst, efter fr. entrevue, vbs. til (s')entrevoir, af fr. entre-, jf. inter-, og voir, se, jf. Vue; især avis-spr.) samtale mellem en journalist og en person, hvis ytringer han ønsker at offentliggøre; (... se hele artiklen i ODS)*

Søgning



Søg på

Start søgning

- » [Emnesøgning](#)
- » [Hjælp til søgning](#)
- » [Se hvad du søger i](#)

Nyheder



01/02 2012

Er det nødvendigt at publicere på engelsk?

31/01 2012

Lærerstuderende vinder pris for nyskabende tilgang til nabosprog

30/01 2012

Thorning må ikke holde engelske taler i EU

30/01 2012

Vi udnytter sprogets tvetydigheder

24/01 2012

Wordfeud kan gøre dig klogere!

20/01 2012

Skolegrammatik og andre grammatikker

[flere nyheder](#)

Spread the word through advice and information

retskrivning sb., -en, -er, f
sms. retskrivnings-, fx ret-
skrivningssystem.
retslig (el. retlig) adj., -t.
retslæge sb., -n, -r.
retslægeråd sb., -et, rets-
lægeråd, bf. pl. -ene.
retslærd adj., itk. d.s.
retsløs adj., -t.

- The information service
 - Approx. 8-10.000 questions per year, mainly by phone
 - Web presence: sproget.dk, dsn.dk, gang-i-sproget.dk, nyeordidansk.dk...
- The media
 - Weekly participation in radio programme (in collaboration with DSL)
 - Monthly newspaper columns
 - High media profile (150-200 articles and TV/radio-interviews a year)
 - Facebook-profiles (sproget.dk)
- Campaigns
 - Test your language age (facebook/web)
 - Story telling and writing competitions
 - Official wordlist for games and spellchecking (scrabble championship, subtitles, parliament debates, patient records)
 - Mobile apps (spelling dictionary, Christmas calendar, Wordfeud)



Description

Følg med i årets julekalender, og få sat gang i julesproget. Kalenderen åbner den 1. december...

Rigtig god jul fra Dansk Sprognævn og Miracle A/S.

[Miracle A/S Web Site](#) > [Julekalender Support](#) >

...More

What's New in Version 1.0.1

Minor bug fix: makes it possible to open the windows even though it is not december.

View In iTunes

Free

Category: [Entertainment](#)
Updated: 20 January 2012
Version: 1.0.1
Size: 1.5 MB
Language: English
Developer: Miracle A/S
© 2011 Miracle A/S
Rated 4+

Requirements: Compatible with iPhone, iPod touch and iPad. Requires iOS 4.0 or later.

Customer Ratings

We have not received enough ratings to display an average for the current version of this application.

All Versions:

iPhone Screenshots

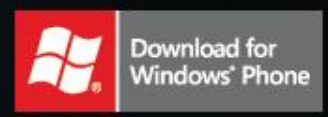


feedback



Wordfeud

A free multiplayer word game for iPhone, Android and Windows Phone 7. Challenge your friends or play against random opponents. Play at your own pace. Participate in up to 30 games simultaneously.



How to ensure quality and consistency?

We give advice and establish standards following principles that have explicitly been agreed upon, e.g. we want people to improve their understanding of differences in language use in different situations, we want people to understand that language is not static.

The language services draw on linguistic knowledge, established references, recorded prior decisions and personal estimates based on experience.

The norm is based on well defined principles the priorities of which however are not always clearly stated and can be in conflict.

Corpus data and statistical investigations are used if they seem reliable and representative. They are used carefully as a supplement to the experience based personal judgement.

New research results are always presented in plenary sessions in order to explore their consequences for information and standardization activities

In all contexts quality is ensured through instances of control such as colleagues, reviewers and advisory groups.

Conclusion

The development of new media and the new communication situation pose a serious challenge to the traditional way orthographic standardization has been carried out during the past 50 years.

Languages change more rapidly than ever before and sub-standards are emerging.

Language institutions have to adapt and collect more genre- and media specific data in order to be able to give advice and develop useful standards.

Traditional ways of spreading the standard like publishing a printed dictionaries are no longer sufficient. Standards have to be introduced directly into the new media and become a natural part of the new communication forms.